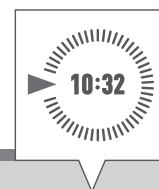
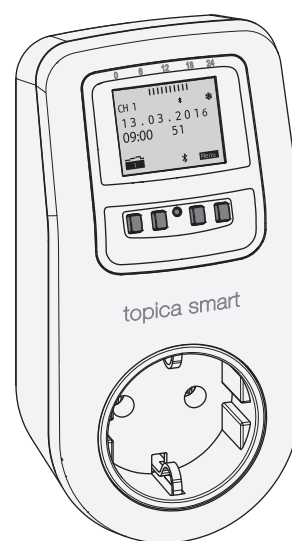


Vor Beginn aller Arbeiten Anleitung lesen!

# GRÄSSLIN

DE	Bedienungsanleitung	2
EN	Operating instructions	53
NL	Bedieningshandleiding	104



topica smart



Diese Anleitung ermöglicht den sicheren und effizienten Umgang mit der Steckdosenschaltuhr (im Folgenden „Gerät“). Diese Anleitung ist Bestandteil des Geräts und muss für jeden, der mit dem Gerät umgeht, jederzeit zugänglich aufbewahrt werden.

Jeder, der mit dem Gerät umgeht, muss diese Anleitung vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchgelesen und verstanden haben. Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung. Darüber hinaus gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Einsatzbereich des Geräts.

### Urheberschutz

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Die Überlassung dieser Anleitung an Dritte, Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers, außer für interne Zwecke nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Der Hersteller behält sich das Recht vor, zusätzliche Ansprüche geltend zu machen.






Das Urheberrecht liegt beim Hersteller.

### Download

Folgende Informationen finden sich unter [www.graesslin.de](http://www.graesslin.de):

- Anleitung zum Download
- Technische Daten



	<b>Übersicht</b> .....	<b>4</b>
	Aufbau und Funktion .....	4
	<b>Sicherheit</b> .....	<b>9</b>
	<b>Installation</b> .....	<b>12</b>
	<b>Konfiguration</b> .....	<b>13</b>
	Erstinbetriebnahme .....	13
	Sprache einstellen .....	14
	Datum und Uhrzeit einstellen .....	15
	Sommer-/Winterzeit wählen .....	17
	Standortinformationen einstellen .....	18
	Astrokorrektur einstellen.....	19
	Hintergrundbeleuchtung einstellen .....	20
	Stundenzähler ablesen .....	21
	Stundenzähler zurücksetzen .....	22
	Servicezähler einstellen .....	23
	PIN festlegen.....	24
	Modus wählen.....	25
	Betriebsmodus wählen .....	26
	Bluetooth-Einstellungen ablesen .....	28
	Bluetooth-Verbindung ein-/ausschalten.....	29
	Steckdosenschaltuhr über mobile Geräte bedienen und programmieren .....	30
	<b>Programmierung</b> .....	<b>32</b>
	Informationen zur Programmierung.....	32
	Datumsabhängig/-unabhängig programmieren.....	33
	Wildcards verwenden .....	34
	Programme priorisieren .....	35
	Neues Schaltprogramm erstellen .....	36
	Befehl EIN programmieren .....	36
	Befehl AUS programmieren.....	38
	Impulsschaltung programmieren.....	40
	Zyklusschaltung programmieren .....	42
	Zufallsschaltung programmieren.....	45



Elemente ansehen, bearbeiten oder löschen ..... 47  
    Programm ansehen, bearbeiten oder löschen..... 47  
    Schaltzeiten ansehen, bearbeiten oder löschen ..... 48  
    Datumsliste ansehen, bearbeiten oder löschen..... 49  
    Alle Programme löschen ..... 50



**Entsorgung ..... 51**



# Übersicht

## Aufbau und Funktion

DE

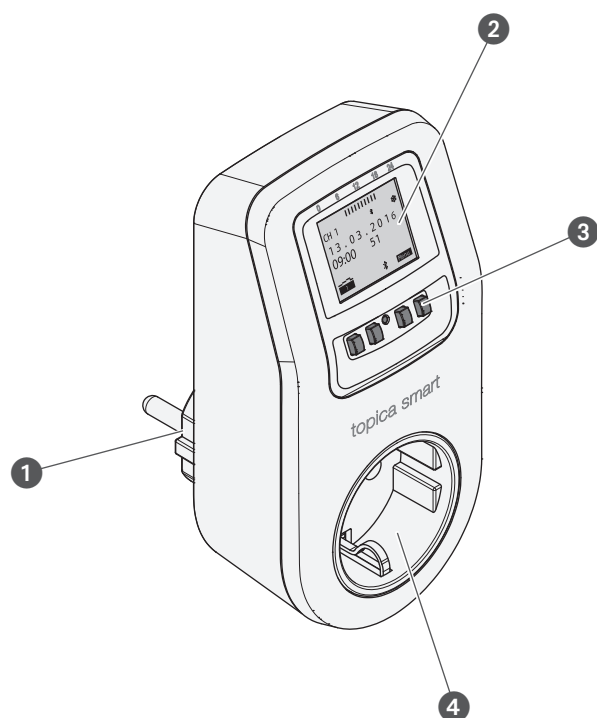


Abb. 1: Steckdoseschaltuhr

- ① Netzstecker
- ② Display
- ③ Bedientasten
- ④ Steckdose

### Funktionsbeschreibung

Die Steckdoseschaltuhr ist eine Schaltuhr, die mit dem Netzstecker (Abb. 1/①) in eine Netzsteckdose gesteckt wird. Das jeweils in die Steckdose (Abb. 1/④) eingesteckte Gerät wird angesteuert. Die Steckdoseschaltuhr kann über ein Display (Abb. 1/②) mit 4 Bedientasten (Abb. 1/③) bedient werden. Die Steckdoseschaltuhr kann manuell oder über ein mobiles Gerät programmiert werden. Das mobile Gerät und die Steckdoseschaltuhr werden über Bluetooth miteinander verbunden.



### Technische Daten (DIN EN 60730-1)

Wirkungsweise	1.B
Verschmutzungsgrad	2
Bemessungsstoßspannung	1500 V

Die technischen Daten der Geräte, die in dieser Anleitung beschrieben sind, finden Sie unter:  
<https://graesslin.de/produkt/topica-smart>

### Verwendungsmöglichkeiten

Diese Funktionen sind an der Steckdosenschaltuhr programmierbar:

- Datumsunabhängige Programmierung
- Datumsbezogene Programmierung
- Ein-, Aus-Programmierung
- Impuls-, Zyklus- und Zufallsprogrammierung
- Sonnenauf- und sonnenuntergangsbezogene Programmierung
- Programmerstellung über mobile Geräte



## Anzeige- und Bedienelemente

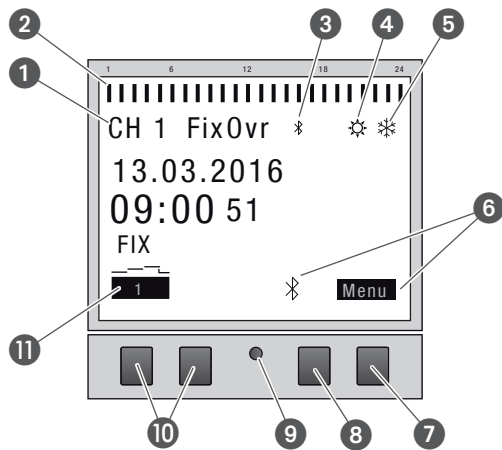


Abb. 2: Displayaufbau






- ① Kanal
- ② Programmierte Schaltzeiten
- ③ Bluetooth
- ④ Sommerzeit
- ⑤ Winterzeit
- ⑥ Funktionsanzeigen der rechten Tasten
- ⑦ Menü-Taste
- ⑧ Bluetooth-Taste
- ⑨ Reset-Taste
- ⑩ Linke Tasten
- ⑪ Funktionsanzeigen der linken Tasten

### Funktionsanzeigen der beiden rechten Tasten (Abb. 2/⑦ + ⑧)

Anzeige	Funktion
Menü	Einstieg in den Programmiermodus.
Bluetooth	Das Drücken der Taste aktiviert die Bluetooth-Funktion und ermöglicht den Verbindungsaufbau.
ESC	Kurz drücken = Springt einen Schritt zurück. Lang drücken (2 Sekunden) = Zurück in den Automatikbetrieb.
OK	Auswahl treffen und übernehmen.
<	Letzte Eingabe rückgängig machen, z. B. bei der Eingabe der Uhrzeit.



## Funktionsanzeigen der beiden linken Tasten (Abb. 2/10)

Anzeige	Funktion
FIX 	Betriebsmodus EIN (FIX) - Der Kanal ist dauerhaft eingeschaltet.
FIX 	Betriebsmodus AUS (FIX) - Der Kanal ist dauerhaft ausgeschaltet.
OVR 	Override-Modus - Das laufende Programm wird bis zum nächsten Automatikbefehl überschrieben.
	Automatikbetrieb EIN - Der Kanal wird auf Basis der programmierten Schaltzeit eingeschaltet.
	Automatikbetrieb AUS - Der Kanal wird auf Basis der programmierten Schaltzeit ausgeschaltet.
^	Im Menü nach oben blättern.
v	Im Menü nach unten blättern.
-	Kurz drücken = Der angezeigte Wert (Stunde, Minute, Sekunde) wird um 1 verringert. Lang drücken (2 Sekunden) = Schnelldurchlauf. Verringern oder Abwählen bei Kanal- und Tagesauswahl.
+	Kurz drücken = Der angezeigte Wert (Stunde, Minute, Sekunde) wird um 1 erhöht. Lang drücken (2 Sekunden) = Schnelldurchlauf. Erhöhen oder Auswählen bei Kanal- oder Tageswahl.





## Menüstruktur

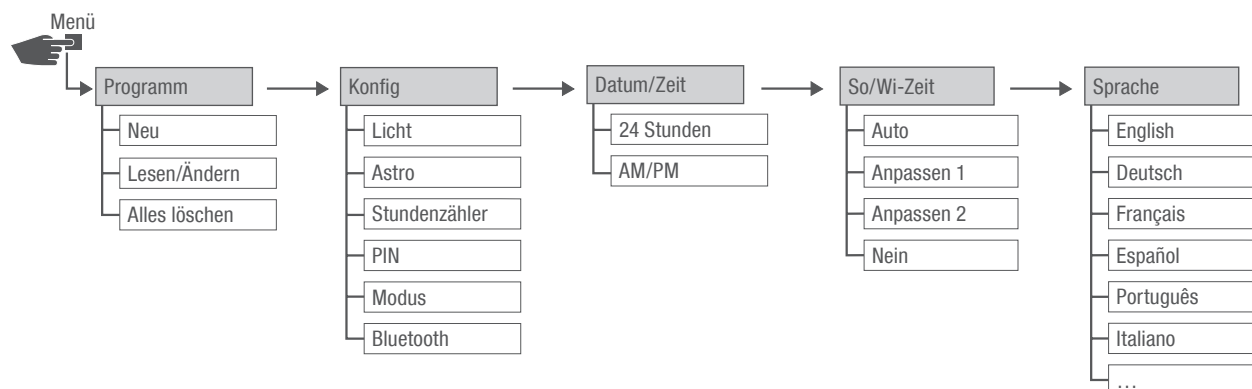


Abb. 3: Menüstruktur

Die Menüstruktur erscheint auf dem Display nach Betätigung der Menü-Taste (Abb. 2/7).

## App herunterladen



Die Steckdosenschaltuhr kann über ein mobiles Gerät programmiert werden.

Die mobile App ist sowohl für Android als auch für iOS-Geräte verfügbar. Scannen Sie den abgebildeten QR-Code und installieren Sie die App.

Ebenfalls verfügbar ist eine App für Windows. Sie erhalten die App unter:

<https://graesslin.de/produkt/topica-smart>



# Sicherheit

## Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind in dieser Anleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Sicherheitshinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.



**WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



**VORSICHT!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



**HINWEIS!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



**UMWELT-  
SCHUTZ!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf mögliche Gefahren für die Umwelt hin.

## Tipps und Empfehlungen



Dieses Symbol hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die digitale Steckdosenschaltuhr darf ausschließlich verwendet werden:

- zur Schaltung von elektrischen Geräten im privaten und gewerblichen Bereich, deren bestimmungsgemäße Verwendung dies nicht untersagt
- in geschlossenen, trockenen Räumen
- für Schuko-Steckdosen (Steckertyp F) mit Schutzleiter

Für die Steckdosenschaltuhr gelten folgende Einschränkungen:



### WARNUNG!

- Nicht verwenden an Schutzeinrichtungen wie z.B. Fluchttüren, Brandschutzeinrichtungen etc.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Anleitung. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung gilt als Fehlgebrauch. Durch Eingriffe und Veränderungen am Gerät erlischt die gesetzliche Gewährleistung.

## Restrisiken

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und gemäß aktuellen Sicherheitsanforderungen konzipiert. Dennoch verbleiben Restgefahren, die umsichtiges Handeln erfordern. Im Folgenden sind die Restgefahren und die hieraus resultierenden Verhaltensweisen und Maßnahmen aufgelistet.

## Elektrischer Strom



### WARNUNG!

#### Lebensgefahr durch elektrischen Schlag bzw. Brandgefahr!

Unsachgemäße Montage und Installation des Geräts können zu lebensgefährlichen elektrischen Spannungen führen bzw. Brände auslösen.

- Steckdosenschaltuhr vor Feuchtigkeit und Hitze schützen.
- Als Spannungsquelle nur eine Netzsteckdose (230 V~, 50 Hz) mit Schutzleiter verwenden.
- Nicht mehrere Geräte hintereinander stecken.



## FCC-Zertifizierung

FCC ID: 2AHH/-DG

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb ist unter folgenden Bedingungen zulässig: (1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss empfangene Interferenzen akzeptieren, auch solche, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

DE



# Installation

## Elektrisch anschließen

DE

1. Die Schaltuhr mit dem Netzstecker in eine 230 V-Schutzkontaktsteckdose und die ausgewählten Geräte in die Steckdose der Schaltuhr stecken.



# Konfiguration

## Backup-Batterie

DE



### Reduzierte Gangreserve der Backup-Batterie!

Nach 6 Jahren Lagerung ohne Netzbetrieb ist die Backup-Batterie entladen.

**HINWEIS!**

## Verbindung zu mobilen Geräten



Manuelle Bedienung und Programmierung sind nur möglich, wenn keine aktive Verbindung zu mobilen Geräten besteht.

## Erstinbetriebnahme



Die Programmierung der Zeitschaltuhr kann erst nach dem Anschluss an eine externe Spannungsversorgung erfolgen.

## Auslieferungszustand

Im Auslieferungszustand befindet sich das Gerät im Automatikbetrieb mit Voreinstellungen für Uhrzeit, Datum und Menüsprache (Englisch).



## Inbetriebnahmeassistent

Bei erstmaliger Betätigung der Menü-Taste führt ein Assistent durch die Grundeinstellungen, die bei der Erstinbetriebnahme geprüft und gegebenenfalls angepasst werden können.

DE

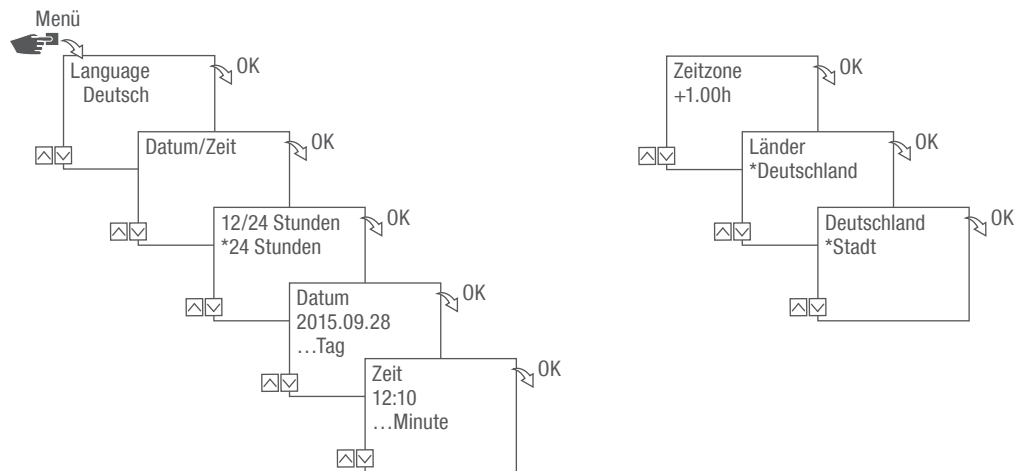


Abb. 4: Erstinbetriebnahme

## Sprache einstellen

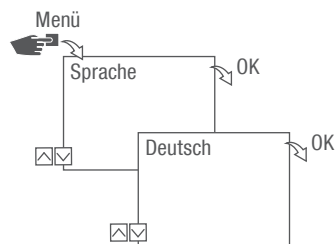


Abb. 5: Sprache einstellen

1. Taste Menü drücken.
2. Sprache wählen und mit OK bestätigen.



Bei der Erstinbetriebnahme steht hier immer Language.

3. Sprache auswählen und mit OK bestätigen.



## Datum und Uhrzeit einstellen

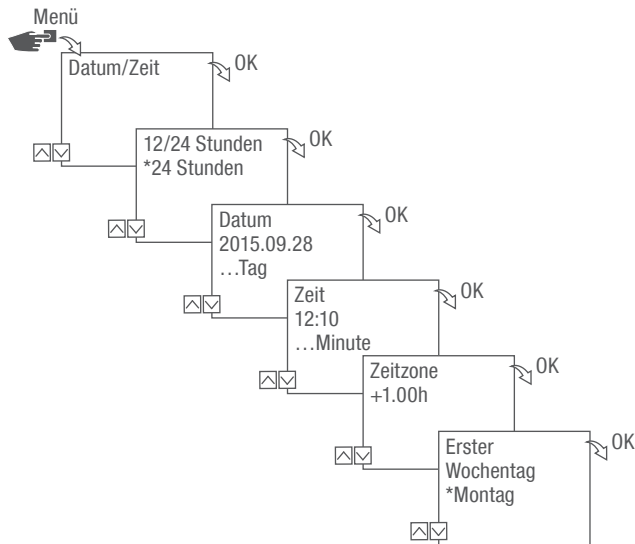


Abb. 6: Datum und Uhrzeit einstellen

1. Taste Menü drücken.
2. Datum/Zeit wählen und mit OK bestätigen.
3. Gewünschte Zeitdarstellung (☞ „Mögliche Zeitdarstellungen“ auf Seite 17) auswählen und mit OK bestätigen.
4. Datum eingeben und mit OK bestätigen.
5. Zeit eingeben und mit OK bestätigen.
6. Zeitzone eingeben und mit OK bestätigen.
7. Ersten Wochentag eingeben und mit OK bestätigen.





### Wochentag wählen

Beispiel:

- 1. Tag = Sonntag... 1 – 5 = So – Do
- 1. Tag = Montag... 1 – 5 = Mo – Fr

DE

### Mögliche Zeitdarstellungen

Einstellung	Auswirkung
24 Stunden	Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Format angezeigt.
AM/PM	Die Uhrzeit wird im 12-Stunden-Format angezeigt. <ul style="list-style-type: none"><li>• AM = Vormittag</li><li>• PM = Nachmittag</li></ul>



## Sommer-/Winterzeit wählen

Die automatische Berechnung der Sommer-/Winterzeit kann nach möglichen Einstellungen (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 18) erfolgen, oder deaktiviert werden.

DE

### Mögliche Einstellungen

Einstellung	Auswirkung
EU (Werkseinstellung)	Die Umstellung erfolgt am jeweils letzten Sonntag im März und Oktober. Sie wird jedes Jahr neu berechnet.
USA	Die Umstellung erfolgt am jeweils zweiten Sonntag im März und am ersten Sonntag im November. Sie wird jedes Jahr neu berechnet.
Anpassen 1	Die Sommer-/Winterzeit wird automatisch für jedes Jahr neu berechnet. Die Zeitumstellung erfolgt am jeweiligen Sonntag von 2 auf 3 Uhr (Sommerzeit) bzw. von 3 auf 2 Uhr (Winterzeit). <ul style="list-style-type: none"><li>• Liegt das eingegebene Datum zwischen dem 1. und 15. des gewählten Monats, erfolgt die Umstellung immer an dessen erstem Sonntag.</li><li>• Liegt das eingegebene Datum zwischen dem 16. und 31. des gewählten Monats, erfolgt die Umstellung immer an dessen letztem Sonntag.</li></ul>
Anpassen 2	Die Umstellung erfolgt jedes Jahr immer zum gleichen eingegebenen Datum.
Nein	Keine Umstellung.

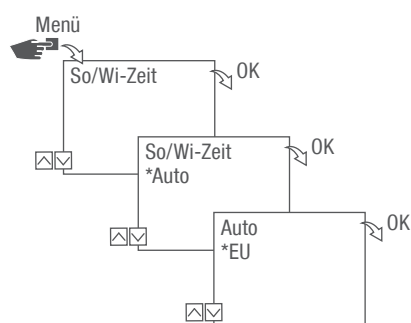


Abb. 7: Sommer- und Winterzeit wählen

1. Taste Menü drücken.
2. So/Wi-Zeit wählen.
3. Gewünschte Einstellung (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 18) auswählen und mit OK bestätigen.
4. Nach Eingabe der Einstellung Anpassen 1 oder Anpassen 2 den Monat und den Tag eingeben und mit OK bestätigen.



## Standortinformationen einstellen

Im Menü *Astro* werden die Standortinformationen festgelegt.

Wenn der Standort definiert wird, können sich die Programme an den Sonnenauf- und Sonnenuntergang des jeweiligen Standorts anpassen.

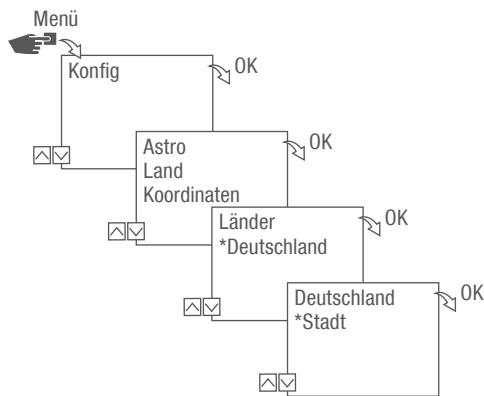


Abb. 8: Standortinformationen einstellen

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Konfig** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. Gewünschte Einstellung (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 19) auswählen und mit **OK** bestätigen.
4. Spezifikation der gewünschten Einstellung auswählen und mit **OK** bestätigen.  
⇒ Die Programme werden zum Sonnenauf- oder Sonnenuntergang der ausgewählten Stadt angepasst.

### Mögliche Einstellungen

Einstellung	Auswahl	Spezifikation
Land	Länderbezeichnung des Standorts.	Eine Auswahl der Städte wird angezeigt.
Koordinaten	Breiten- und Längengrad des Standorts.	–



## Astrokorrektur einstellen

Im Menü **Korrektur** kann die sonnenauf- und sonnenuntergangsbezogene Programmierung bezüglich der eigentlichen Programmierung korrigiert werden.

DE

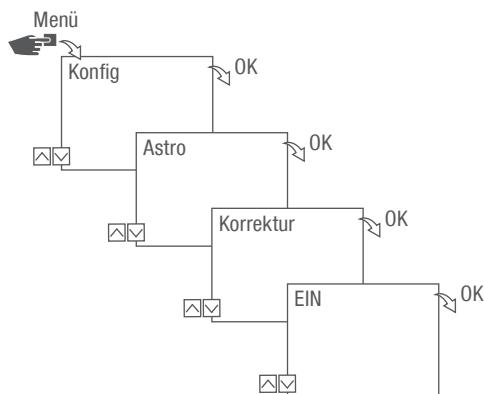


Abb. 9: Astrokorrektur einstellen



Bei mehreren eingestellten sonnenauf- und sonnenuntergangsbezogenen Programmierungen wird immer nur der erste Sonnenaufgang und der letzte Sonnenuntergang berücksichtigt.

Impuls-, Zyklus- und Zufallsschaltungen können nicht korrigiert werden.

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Konfig** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Astro** wählen und mit **OK** bestätigen.
4. **Korrektur** wählen und mit **OK** bestätigen.
5. **EIN** wählen und mit **OK** bestätigen.  
⇒ Die Astro Korrektur ist aktiviert und wird für jede Programmierung einzeln eingestellt.



## Hintergrundbeleuchtung einstellen

Im Menü Licht wird die Dauer der Hintergrundbeleuchtung nach dem letzten Tastendruck eingestellt.

DE

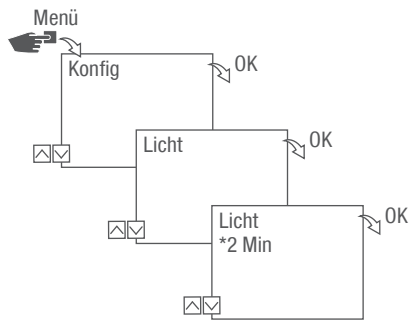


Abb. 10: Hintergrundbeleuchtung einstellen

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Konfig** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Licht** wählen und mit **OK** bestätigen.
4. Gewünschte Einstellung (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 21) auswählen und mit **OK** bestätigen.

### Mögliche Einstellungen

Einstellung	Auswirkung
Fix ON	Die Hintergrundbeleuchtung des Displays bleibt dauerhaft eingeschaltet.
2 Min	Die Hintergrundbeleuchtung des Displays bleibt für zwei Minuten nach dem letzten Tastendruck eingeschaltet.



## Stundenzähler ablesen

Im Menü **Stundenzähler lesen** werden die Betriebsstunden des Geräts angezeigt.

DE

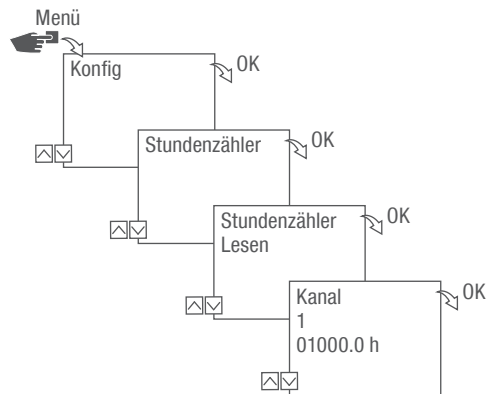


Abb. 11: Stundenzähler ablesen

1. Taste Menü drücken.
2. Konfig wählen und mit OK bestätigen.
3. Stundenzähler wählen und mit OK bestätigen.
4. Lesen wählen und mit OK bestätigen.
5. Mit ESC zurück zu der Kanalauswahl, um für einen weiteren Kanal den Stundenzähler abzulesen.



## Stundenzähler zurücksetzen

Im Menü Reset kann der Stundenzähler auf 0 gesetzt werden.

DE

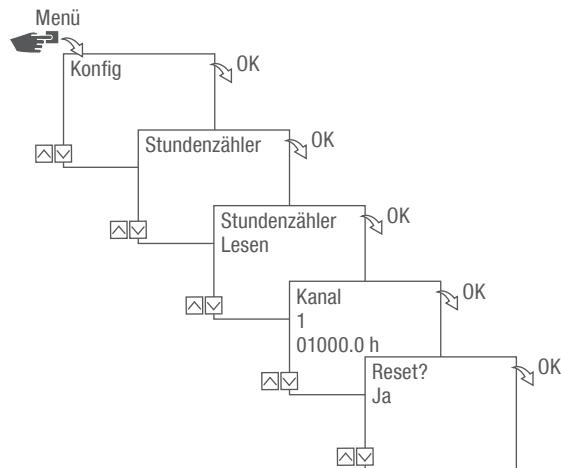


Abb. 12: Stundenzähler zurücksetzen

1. Taste Menü drücken.
2. Konfig wählen und mit OK bestätigen.
3. Stundenzähler wählen und mit OK bestätigen.
4. Lesen wählen und mit OK bestätigen.
5. Gewünschte Einstellung (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 23) auswählen und mit OK bestätigen.

### Mögliche Einstellungen

Einstellung	Auswirkung
Ja	Der Stundenzähler wird zurückgesetzt.
Nein	Der Stundenzähler zählt weiter.



## Servicezähler einstellen

Im Menü **Stundenzähler Service** kann eingestellt werden, nach wie vielen Betriebsstunden eine Service-meldung für einen Kanal angezeigt wird. Die Anzeige **Service CHX** erfolgt im Automatikbetrieb im Wechsel mit der Uhrzeit.

DE

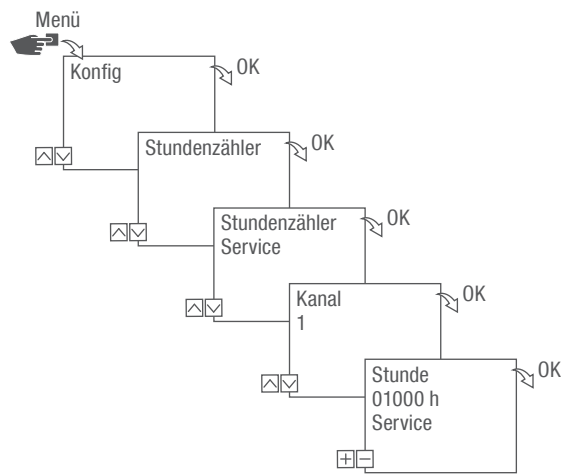


Abb. 13: Servicezähler einstellen

1. Taste Menü drücken.
2. Konfig wählen und mit OK bestätigen.
3. Stundenzähler wählen und mit OK bestätigen.
4. Service wählen und mit OK bestätigen.
5. Intervall einstellen (+/-) und mit OK bestätigen.
6. Mit ESC zurück zu der Kanalauswahl, um für einen weiteren Kanal den Servicezähler einzustellen.





## PIN festlegen

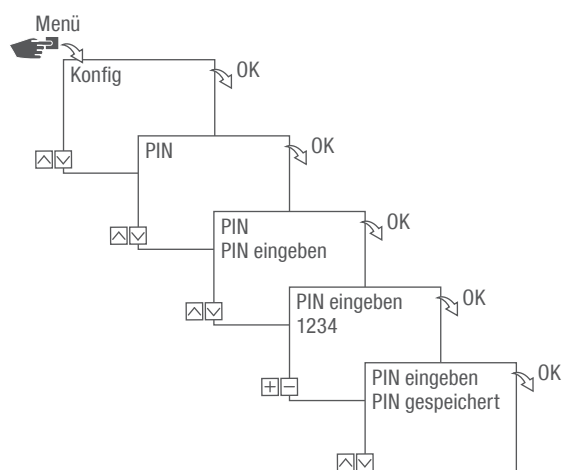


Abb. 14: PIN festlegen

1. Taste Menü drücken.
2. Konfig wählen und mit OK bestätigen.
3. PIN wählen und mit OK bestätigen.
4. PIN eingeben wählen und mit OK bestätigen.
5. PIN eingeben und mit OK bestätigen.
  - ⇒ Alle Konfigurationen, manuelle Bedienungen und Programmierungen sind PIN-geschützt und können ohne PIN-Eingabe nicht verändert werden.



## Modus wählen

Im Menü **Modus** wird festgelegt, ob die Standardfunktionen oder die erweiterten Funktionen zur Verfügung stehen sollen.

DE

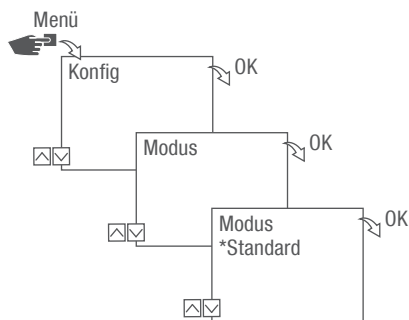


Abb. 15: Modus wählen

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Konfig** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Modus** auswählen und mit **OK** bestätigen.
4. Gewünschte Einstellung (☞ „Mögliche Einstellungen“ auf Seite 26) auswählen und mit **OK** bestätigen.

### Mögliche Einstellungen

Standard	Erweitert
<ul style="list-style-type: none"><li>• EIN-/AUS-Befehl</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• EIN-/AUS-Befehl</li><li>• Programm-Priorisierung (☞ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36)</li><li>• Sonnenauf- und sonnenuntergangsbezogene Programmierung</li><li>• Impulsprogrammierung (☞ Kapitel „Impulsschaltung programmieren“ auf Seite 41)</li><li>• Zyklusprogrammierung (☞ Kapitel „Zyklusschaltung programmieren“ auf Seite 43)</li><li>• Zufallsprogrammierung (☞ Kapitel „Zufallsschaltung programmieren“ auf Seite 46)</li></ul>



## Betriebsmodus wählen

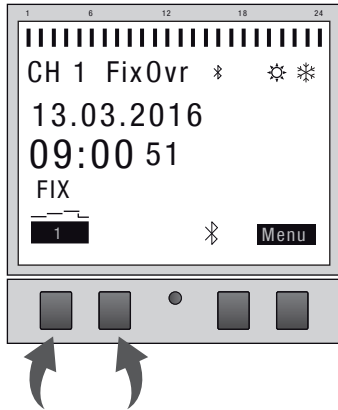


Abb. 16: Betriebsmodus

Über die linken Funktionstasten wird der Betriebsmodus des Geräts gewählt.

### Mögliche Einstellungen

FIX 	Dauerhaft EIN (FIX)	Kanal dauerhaft eingeschaltet.
FIX 	Dauerhaft AUS (FIX)	Kanal dauerhaft ausgeschaltet.
OVR 	Override-Modus EIN (OVR)	Mit dem Override-Modus wird das laufende Programm temporär überschrieben. <ul style="list-style-type: none"><li>• Später anlaufendes Programm mit „Override-Modus EIN“ vorzeitig starten.</li></ul>

Die Override-Funktion gilt nur für das aktuelle Programm und bleibt bis zum nächsten Automatikbefehl erhalten. Danach kehrt das Gerät in den Automatikbetrieb zurück.

#### Beispiel:

Ein Tagesprogramm schaltet das Gerät täglich von morgens 08:00 Uhr bis nachmittags 17:00 Uhr ein. Soll aber ausnahmsweise das Gerät schon um 06:00 Uhr eingeschaltet werden, wird dazu der Override-Modus verwendet.



## Mögliche Einstellungen

OVR



Override-Modus AUS (OVR)

Mit dem Override-Modus wird das laufende Programm temporär überschrieben.

- Aktuell laufendes Programm mit "Override-Modus AUS" früher beenden.

Die Override-Funktion gilt nur für das aktuelle Programm und bleibt bis zum nächsten Automatikbefehl erhalten. Danach kehrt das Gerät in den Automatikbetrieb zurück.

Beispiel:

Ein Tagesprogramm schaltet das Gerät täglich von morgens 08:00 Uhr bis nachmittags 17:00 Uhr ein. Soll aber ausnahmsweise das Gerät schon um 16:00 Uhr ausgeschaltet werden, wird dazu der Override-Modus verwendet.



Automatikbetrieb EIN

Kanal schaltet auf Basis der programmierten Schaltzeiten ein.



Automatikbetrieb AUS

Kanal schaltet auf Basis der programmierten Schaltzeiten aus.

DE



## Bluetooth-Einstellungen ablesen

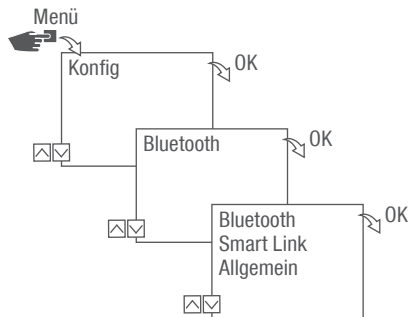


Abb. 17: Bluetooth-Einstellungen

1. Taste Menü drücken.
2. Konfig wählen und mit OK bestätigen.
3. Bluetooth wählen und mit OK bestätigen.
4. Smart Link oder Allgemein wählen und mit OK bestätigen.  
⇒ Die Einstellungen (☞ „Bluetootheinstellungen“ auf Seite 29) können abgelesen werden.



Über die mobilen Geräte kann der Gerätenamen geändert werden.

### Bluetootheinstellungen

Menü	Einstellungen
Smart Link	MAC-Adresse
	Gerätenamen
Allgemein	Versionsnummer Software
	Seriennummer Gerät



## Bluetooth-Verbindung ein-/ausschalten

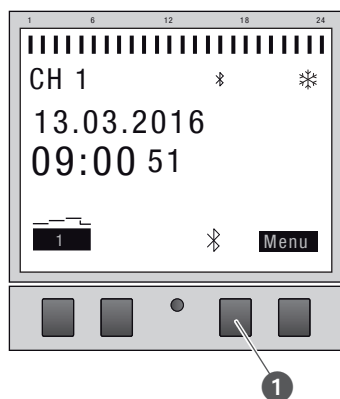


Abb. 18: Bluetooth-Verbindung an der Steckdosenschaltuhr ein-/ausschalten

1. Zum Ausschalten der Bluetooth-Verbindung die Bluetooth-Taste (Abb. 18/①) an der Steckdosenschaltuhr ca. 2 Sekunden drücken.
2. Zum Wiedereinschalten der Bluetooth-Verbindung die Bluetooth-Taste erneut drücken.



## Steckdosenschaltuhr über mobile Geräte bedienen und programmieren

### Verbindung zu mobilen Geräten

Über eine Bluetooth-Verbindung können die Funktionen "FIX EIN/AUS" und "Override-Modus (OVR)" der Steckdosenschaltuhr direkt gesteuert werden.

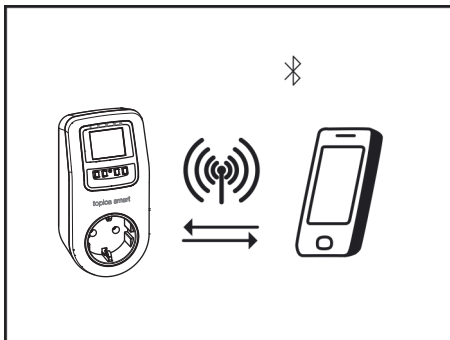


Abb. 19: Anzeige während einer Datenübertragung

Die Einstellungen und die Programmierungen können über das mobile Gerät festgelegt und auf dem gewünschten Kanal der Steckdosenschaltuhr ausgeführt werden. Die auf der mobilen App erstellten Einstellungen und Programme müssen auf die Steckdosenschaltuhr übertragen werden (Abb. 19).



Zur Programmierung der Steckdosenschaltuhr über ein mobiles Gerät wird die entsprechende mobile App benötigt. Die mobile App ist sowohl für Android als auch für iOS-Geräte verfügbar. Scannen Sie den abgebildeten QR-Code und installieren Sie die App.



Ebenfalls verfügbar ist eine App für Windows. Sie erhalten die App unter:  
<https://graesslin.de/produkt/topica-smart>



## Verbindungsaufbau vorbereiten

1. Bluetooth am mobilen Gerät einschalten.

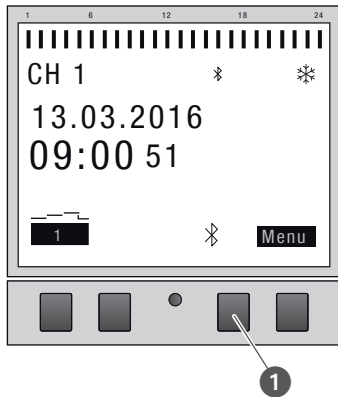


Abb. 20: Bluetooth-Verbindung an der Steckdosenschaltuhr aufbauen

1. Die Bluetooth-Taste (Abb. 20/①) an der Steckdosenschaltuhr drücken.
  - ⇒ Das Bluetooth-Symbol blinkt für 2 Minuten. Eine Liste aller in der Nähe verfügbaren Steckdosenschaltuhren wird auf dem mobilen Gerät angezeigt.



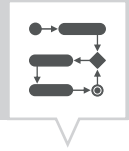
Der Vorgang muss innerhalb 2 Minuten abgeschlossen werden, sonst muss der Vorgang wiederholt werden.

Die Bluetooth-Verbindung bleibt bei einem Stromausfall für 2 Minuten bestehen.

## Verbindung aufbauen

2. Auf dem mobilen Gerät muss die Steckdosenschaltuhr ausgewählt werden.
  - ⇒ Die Steckdosenschaltuhr zeigt bei aktiver Verbindung das Bluetooth-Symbol (FIX) an.





# Programmierung

## Informationen zur Programmierung

DE



Die Programmierung der Steckdosenschaltuhr kann erst nach Verbindung mit der Stromversorgung erfolgen.

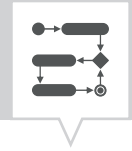
### **Priorisierung**

Ausschaltbefehle haben Vorrang vor Einschaltbefehlen.

### **Programmierungsschritte**

Voraussetzung:

- Es besteht keine aktive Verbindung zu mobilen Geräten.
1. Datum bzw. Datumsbereiche festlegen.  
In diesem Menü können Sie festlegen, an welchem Tag bzw. in welchem Zeitraum (Datum von...bis) das Gerät ein- bzw. ausgeschaltet wird.
  2. Funktion und Schaltzeit festlegen.  
In diesem Menü kann festgelegt werden, welcher Schaltbefehl zu welcher Zeit durchgeführt wird.  
Die Funktionen und Schaltzeiten können datumsunabhängig oder für verschiedene Datumsbereiche festgelegt werden (↪ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).



## DATUMSABHÄNGIG/-UNABHÄNGIG PROGRAMMIEREN

Die Steckdosenschaltuhr kann mit oder ohne Datumsbereich programmiert werden.

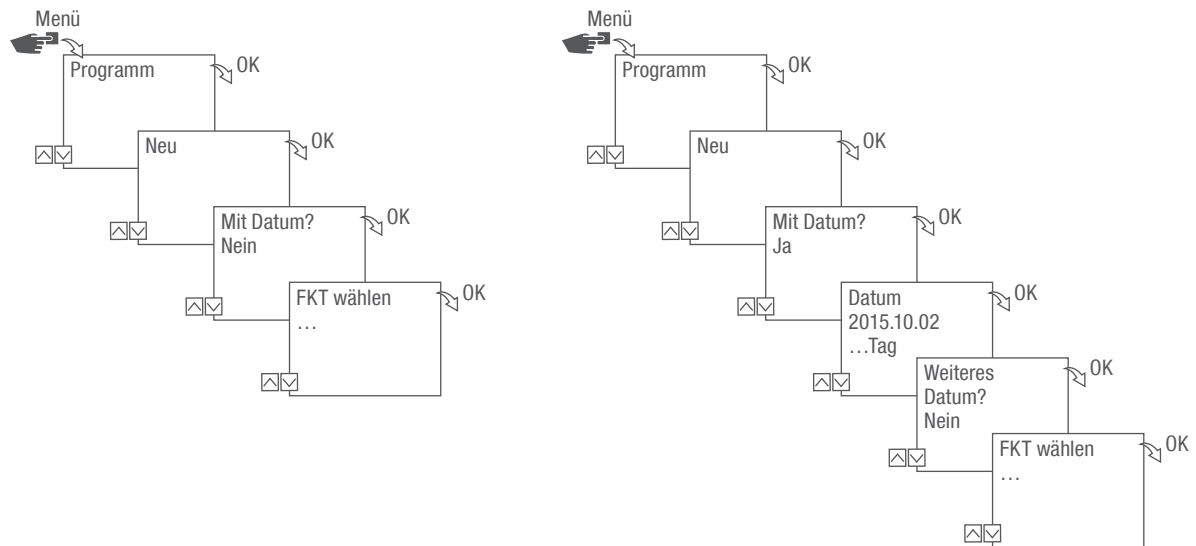
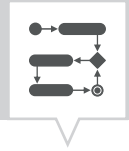


Abb. 21: Programmierung ohne bzw. mit Datum

Option	Eingabe	Resultat
Steckdosenschaltuhr ohne Datumsbereich programmieren.	Mit Datum? Nein auswählen und mit OK bestätigen.	Die Schaltbefehle gelten datumsunabhängig.
Steckdosenschaltuhr mit Datumsbereich programmieren.	Mit Datum? Ja auswählen und mit OK bestätigen. Es können mehrere Datumsbereiche definiert werden. Nach Festlegung des letzten Datumsbereichs Nein auswählen und mit OK bestätigen.	Die Schaltbefehle gelten für die Tage bzw. Zeiträume, die bei der Programmierung definiert werden.



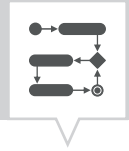
## WILDCARDS VERWENDEN

Bei der Datumseingabe können Platzhalter (Wildcards) verwendet werden. Dies ermöglicht es, stets wiederkehrende Schaltzeiten zu programmieren, die beispielsweise immer am Ersten eines Monats ausgeführt werden sollen. Anstelle von Jahres- oder Monatszahlen können die Wildcards \*\*\*\* für das Jahr und \*\* für den Monat ausgewählt werden.

Für das Auswählen der Wildcard wird zuerst das Jahr eingegeben; die weiteren Möglichkeiten werden dann vorgeschlagen. Durch blinkende Schaltflächen wird angezeigt, an welcher Stelle man sich befindet, und mit (+/-) kann das Jahr oder der Monat eingegeben werden.

### Beispiele für Datumseinträge mit Wildcards

Datumseintrag	Ausführung
2016.**.13 – 2016.**.13	Der Schaltbefehl wird an jedem 13. eines Monats ausgeführt.
****.**.01 – ****.**.01	Der Schaltbefehl wird jährlich am ersten Tag eines Monats ausgeführt.



## PROGRAMME PRIORISIEREN

Mit Hilfe der Priorisierung wird festgelegt, in welcher Reihenfolge die Programme des Geräts ablaufen. So kann ein täglicher Schaltbefehl ausgeführt werden, aber über eine höhere Priorität definiert sein, dass an festgelegten Tagen oder Zeiträumen andere Schaltzeiten gelten.

### Beispiel

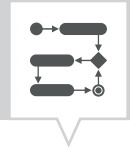
Ein Tagesprogramm schaltet das Gerät täglich von morgens 08:00 Uhr bis nachmittags 17:00 Uhr ein. Soll z. B. am Wochenende oder an einem Feiertag das Gerät nicht eingeschaltet werden, muss ein Programm mit einer höheren Priorität für diese Tage erstellt werden. Dieses Programm hat dann Vorrang vor den übrigen Einstellungen.

Standardmäßig ist die Priorisierung wie folgt vorgegeben:

- Ohne Datum
  - Sehr niedrig
- Ein Zeitraum
  - Mittel
- Mit einem definiertem Datum (z. B. 01.01.2016)
  - Hoch

Folgende Prioritäten sind einstellbar:

- Sehr niedrig
- Niedrig
- Mittel
- Hoch
- Sehr hoch



## Neues Schaltprogramm erstellen

### BEFEHL EIN PROGRAMMIEREN

DE

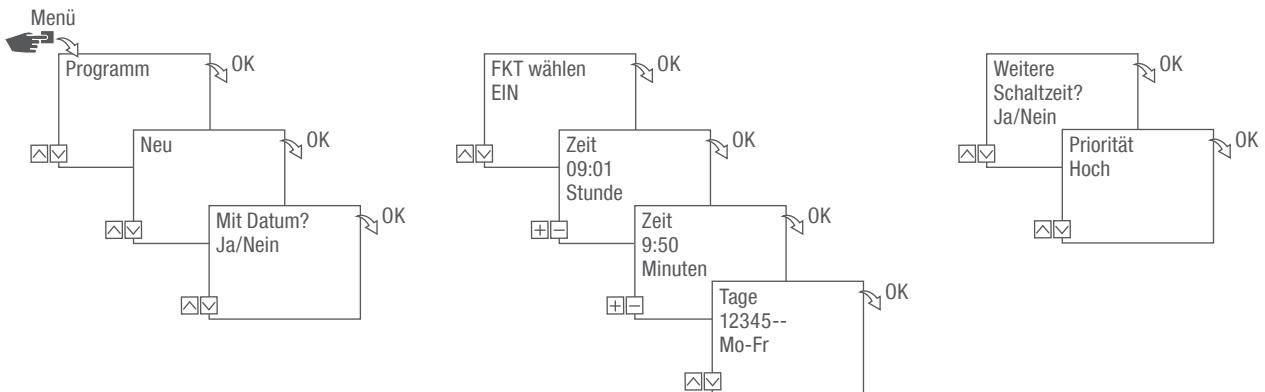
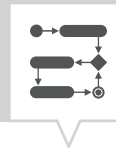


Abb. 22: Programmierung Befehl EIN

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Programm** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Neu** wählen und mit **OK** bestätigen.
  - ⇒ Die Anzahl der noch verfügbaren Programmspeicherplätze wird kurz angezeigt (PXXX).  
Die Anzahl der noch verfügbaren Schaltprogrammspeicherplätze wird kurz angezeigt (dXXX).
4. Im Menüpunkt **Mit Datum?** festlegen, ob das Schaltprogramm mit einem Datum programmiert werden soll (☞ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).
5. Funktion **EIN** wählen und mit **OK** bestätigen.
6. Stunde und Minute der Einschaltzeit (+/-) eingeben und mit **OK** bestätigen.







Anstatt Stunde und Minute können auch Sonnenauf- (So-Aufgang) oder Sonnenuntergang (So-Untergang) gewählt werden. Sonnenauf- und Sonnenuntergang wird zusätzlich als Alternative zu Stunde und Minute angezeigt.



- Bei aktivierter Astro Korrektur gewünschte Einstellung auswählen und mit OK bestätigen.

### Mögliche Einstellungen Astro Korrektur

DE

Einstellung	Auswirkung
hh:mm --	Die Korrektur ist deaktiviert.
hh:mm 	Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn der Sonnenaufgang nach der eingestellten Uhrzeit stattfindet.
hh:mm 	Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn der Sonnenaufgang vor der eingestellten Uhrzeit stattfindet.
hh:mm 	Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn der Sonnenuntergang nach der eingestellten Uhrzeit stattfindet.
hh:mm 	Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn der Sonnenuntergang vor der eingestellten Uhrzeit stattfindet.

- Spezifikation der gewünschten Einstellung der Astro Korrektur auswählen und mit OK bestätigen.
- Wochentag/e einstellen ( $\wedge/\vee$ ), an dem/denen die Schaltzeit gelten soll, und mit OK bestätigen.

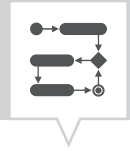


Die Wochentage 1 – 5, 6 – 7 und 1 – 7 sind voreingestellt. Einzelne Wochentage können unter dem Menüpunkt "Tage wählen" eingestellt (+/-) werden.

- Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, JA auswählen und mit OK bestätigen.
- Die automatisch vorgeschlagene Priorität übernehmen und mit OK bestätigen oder die Priorität anpassen.



Die Wahl der Priorität ist nur im erweiterten Modus möglich (↪ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36).



## BEFEHL AUS PROGRAMMIEREN

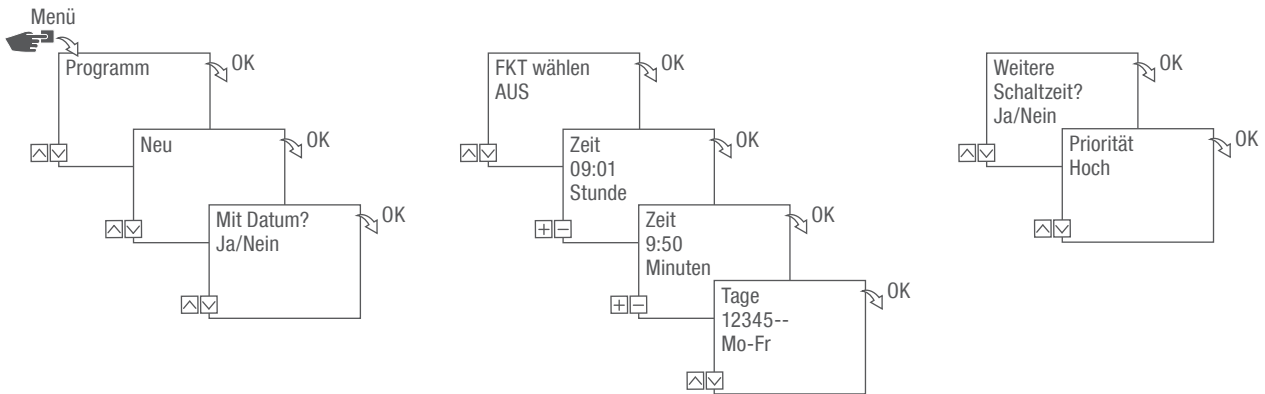
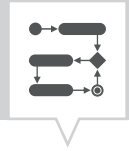


Abb. 23: Programmierung Befehl AUS

1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Neu wählen und mit OK bestätigen.
  - ⇒ Die Anzahl der noch verfügbaren Programmspeicherplätze wird kurz angezeigt (PXXX).  
Die Anzahl der noch verfügbaren Schaltprogrammspeicherplätze wird kurz angezeigt (dXXX).
4. Im Menüpunkt **Mit Datum?** festlegen, ob das Schaltprogramm mit einem Datum programmiert werden soll (☞ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).
5. Funktion **AUS** wählen und mit OK bestätigen.
6. Stunde und Minute der Einschaltzeit (+/-) eingeben und mit OK bestätigen.



Anstatt Stunde und Minute können auch Sonnenauf- (**So-Aufgang**) oder Sonnenuntergang (**So-Untergang**) gewählt werden. Sonnenauf- und Sonnenuntergang wird zusätzlich als Alternative zu Stunde und Minute angezeigt.



7. Bei aktivierter Astro Korrektur gewünschte Einstellung auswählen und mit **OK** bestätigen.
8. Spezifikation der gewünschten Einstellung der Astro Korrektur auswählen (↪ Kapitel „Befehl EIN programmieren“ auf Seite 37) und mit **OK** bestätigen.
9. Wochentag/e einstellen ( $\wedge/\vee$ ), an dem/denen die Schaltzeit gelten soll, und mit **OK** bestätigen.



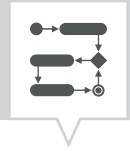
Die Wochentage 1 – 5, 6 – 7 und 1 – 7 sind voreingestellt. Einzelne Wochentage können unter dem Menüpunkt "Tage wählen" eingestellt (+/-) werden.

10. Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, **JA** auswählen und mit **OK** bestätigen.
11. Die automatisch vorgeschlagene Priorität übernehmen und mit **OK** bestätigen oder die Priorität anpassen.



Die Wahl der Priorität ist nur im erweiterten Modus möglich (↪ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36).





## IMPULSSCHALTUNG PROGRAMMIEREN



Die Impulsschaltung ist ausschließlich bei bestimmten Varianten möglich.

DE

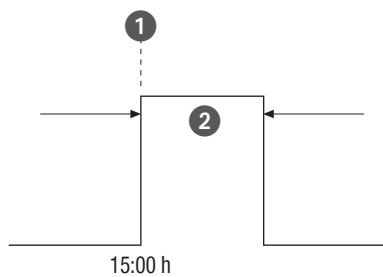


Abb. 24: Impulsschaltung

Bestandteile eines Impulsschaltbefehls:

- (Abb. 24/①) Startzeit
- (Abb. 24/②) Dauer = Schaltung EIN
  - kürzeste Schaltdauer EIN: 1 Sekunde
  - längste Schaltdauer EIN: 2 Stunden

### Beispiel

Der Kanal soll täglich von Montag bis Freitag um 15:00 Uhr für eine Dauer von 30 Sekunden eingeschaltet werden.

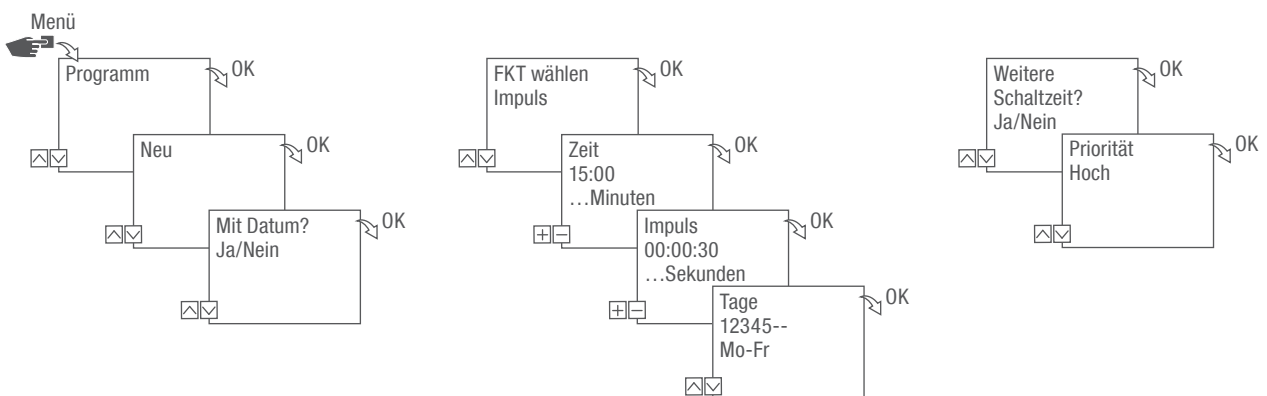
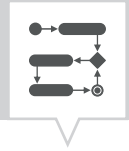


Abb. 25: Impulsschaltung programmieren



1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Neu wählen und mit OK bestätigen.
  - ⇒ Die Anzahl der noch verfügbaren Programmspeicherplätze wird kurz angezeigt (PXXX).  
Die Anzahl der noch verfügbaren Schaltprogrammspeicherplätze wird kurz angezeigt (dXXX).
4. Im Menüpunkt **Mit Datum?** festlegen, ob das Schaltprogramm mit einem Datum programmiert werden soll (↪ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).
5. Funktion **Impuls** wählen und mit OK bestätigen.
6. Stunde und Minute der Schaltzeit (+/-) eingeben und mit OK bestätigen.
7. Stunde(n), Minute(n) und Sekunde(n) der Impulsdauer (+/-) eingeben und mit OK bestätigen.
8. Wochentag/e einstellen ( $\wedge/\vee$ ), an dem/denen die Schaltzeit gelten soll, und mit OK bestätigen.

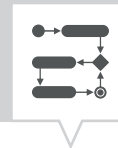


Die Wochentage 1 – 5, 6 – 7 und 1 – 7 sind voreingestellt. Einzelne Wochentage können unter dem Menüpunkt "Tage wählen" eingestellt (+/-) werden.

9. Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, **JA** auswählen und mit OK bestätigen.
10. Die automatisch vorgeschlagene Priorität übernehmen und mit OK bestätigen oder die Priorität anpassen.



Die Wahl der Priorität ist nur im erweiterten Modus möglich (↪ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36).



## ZYKLUSSCHALTUNG PROGRAMMIEREN



Die Zyklusschaltung ist ausschließlich bei bestimmten Varianten möglich.

DE

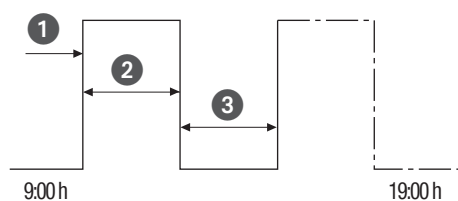


Abb. 26: Zyklusschaltung

Bestandteile eines Zyklusschaltbefehls:

- (Abb. 26/①) Startzeit
- (Abb. 26/②) Dauer EIN = Schaltung EIN
- (Abb. 26/③) Dauer AUS = Schaltung AUS



Zum Beenden eines Zyklus muss ein eigenständiger Befehl "AUS" gesetzt werden. Ein Verschachteln von Zyklusprogrammen ist unzulässig.

### Beispiel

Der Kanal wird von Montag bis Freitag jeweils von 9:00 Uhr bis 19:00 Uhr alle 30 Minuten für 10 Minuten eingeschaltet.

Schaltung	Zyklus
Startzeit	9:00 Uhr
Dauer EIN	10 Minuten
Dauer AUS	20 Minuten
Separater AUS-Befehl	19:00 Uhr

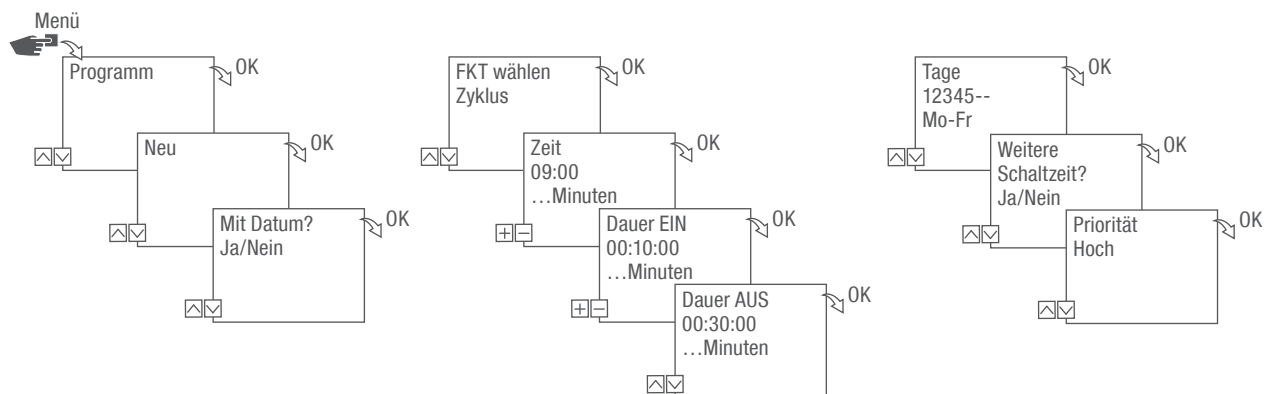
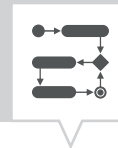


Abb. 27: Zyklusschaltung programmieren

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Programm** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Neu** wählen und mit **OK** bestätigen.  
⇒ Die Anzahl der noch verfügbaren Programmspeicherplätze wird kurz angezeigt (PXXX).  
Die Anzahl der noch verfügbaren Schaltprogrammspeicherplätze wird kurz angezeigt (dXXX).
4. Im Menüpunkt **Mit Datum?** festlegen, ob das Schaltprogramm mit einem Datum programmiert werden soll (☞ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).
5. Funktion **Zyklus** wählen und mit **OK** bestätigen.
6. Stunde und Minute der Schaltzeit (+/-) eingeben und mit **OK** bestätigen.
7. Dauer EIN (+/-) eingeben und mit **OK** bestätigen.
8. Dauer AUS (+/-) eingeben und mit **OK** bestätigen.
9. Wochentag wählen (Λ/∨), an dem der Zyklus gestartet werden soll, und mit **OK** bestätigen.



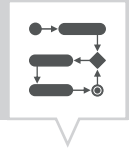
Die Wochentage 1 – 5, 6 – 7 und 1 – 7 sind voreingestellt. Einzelne Wochentage können unter dem Menüpunkt "Tage wählen" eingestellt (+/-) werden.

10. Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, **JA** auswählen und mit **OK** bestätigen.



Um den Zyklus zu beenden, muss ein **AUS**-Befehl gesetzt werden.

11. Die Befehle für eine Ausschaltzeit der Zyklusschaltung ausführen ☞ Kapitel „Befehl AUS programmieren“ auf Seite 39.

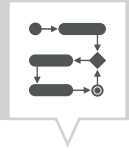


12. Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, NEIN wählen.
13. Die automatisch vorgeschlagene Priorität übernehmen und mit OK bestätigen oder die Priorität anpassen.

DE



Die Wahl der Priorität ist nur im erweiterten Modus möglich (↔ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36).



## ZUFALLSSCHALTUNG PROGRAMMIEREN



Die Zufallsschaltung ist ausschließlich bei bestimmten Varianten möglich.

DE

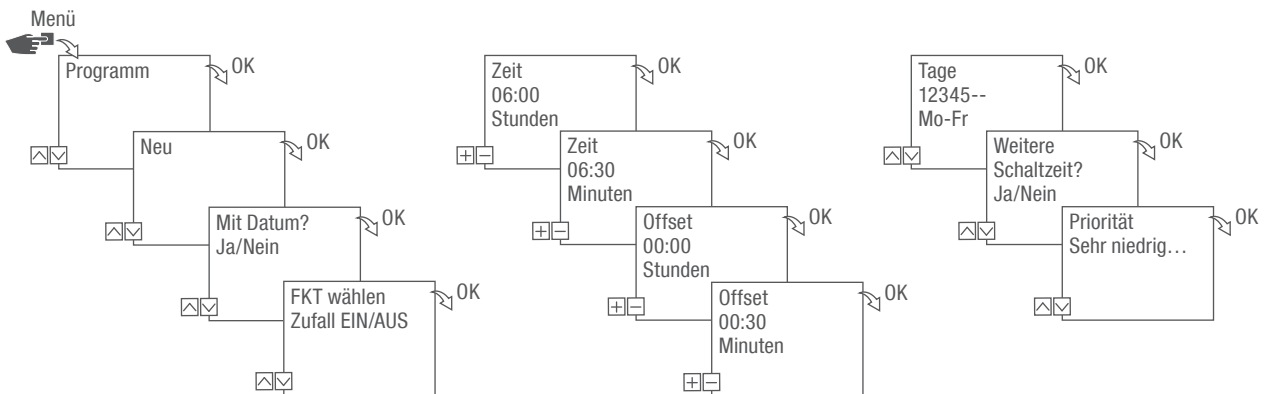


Abb. 28: Zufallsschaltung programmieren

Die Zufallsprogrammierung ist nur im erweiterten Modus möglich (↪ Kapitel „Modus wählen“ auf Seite 26).

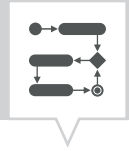
### Beispiel

Der Kanal wird Montag bis Freitag um 06:30 Uhr mit einem Offset von  $\pm 30$  Minuten nach Zufall eingeschaltet.

1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Neu wählen und mit OK bestätigen.
  - ⇒ Die Anzahl der noch verfügbaren Programmspeicherplätze wird kurz angezeigt (PXXX).  
Die Anzahl der noch verfügbaren Schaltprogrammspeicherplätze wird kurz angezeigt (dXXX).
4. Im Menüpunkt Mit Datum? festlegen, ob das Schaltprogramm mit einem Datum programmiert werden soll (↪ Kapitel „Datumsabhängig/-unabhängig programmieren“ auf Seite 34).
5. Funktion Zufall EIN oder Zufall AUS wählen und mit OK bestätigen.



Es kann ein Offset von bis zu  $\pm 2$  Stunden definiert werden.



6. Stunde und Minute der Schaltzeit (+/-) eingeben und mit **OK** bestätigen.
7. Stunde und Minute des Zeitraums der Zufallsprogrammierung (+/-) eingeben und jeweils mit **OK** bestätigen.
8. Wochentag wählen ( $\wedge/\vee$ ), an dem das Gerät per Zufallsprinzip schalten soll, und mit **OK** bestätigen.

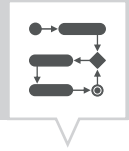


Die Wochentage 1 – 5, 6 – 7 und 1 – 7 sind voreingestellt. Einzelne Wochentage können unter dem Menüpunkt "Tage wählen" eingestellt (+/-) werden.

9. Um eine weitere Schaltzeit zu erstellen, **JA** auswählen und mit **OK** bestätigen.
10. Die automatisch vorgeschlagene Priorität übernehmen und mit **OK** bestätigen oder die Priorität anpassen.



Die Wahl der Priorität ist nur im erweiterten Modus möglich (↪ Kapitel „Programme priorisieren“ auf Seite 36).



## Elemente ansehen, bearbeiten oder löschen

### PROGRAMM ANSEHEN, BEARBEITEN ODER LÖSCHEN

DE

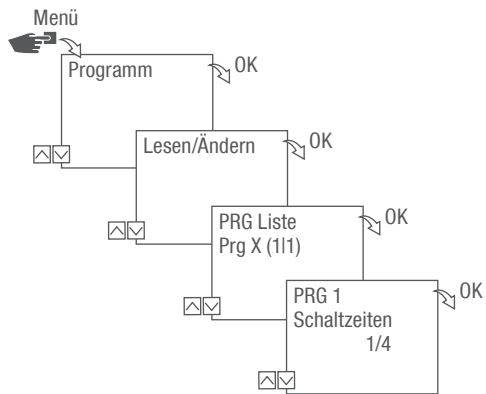
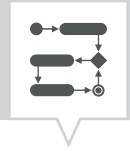


Abb. 29: Programm ansehen, bearbeiten, löschen

1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Lesen/Ändern wählen und mit OK bestätigen.
4. Programm auswählen und mit OK bestätigen.
5. Um eine Liste (Datumsliste, Schaltzeiten, Priorität) anzusehen oder zu bearbeiten, die gewünschte Liste auswählen.  
Um das ausgewählte Programm zu löschen, Löschen wählen.





## SCHALTZEITEN ANSEHEN, BEARBEITEN ODER LÖSCHEN

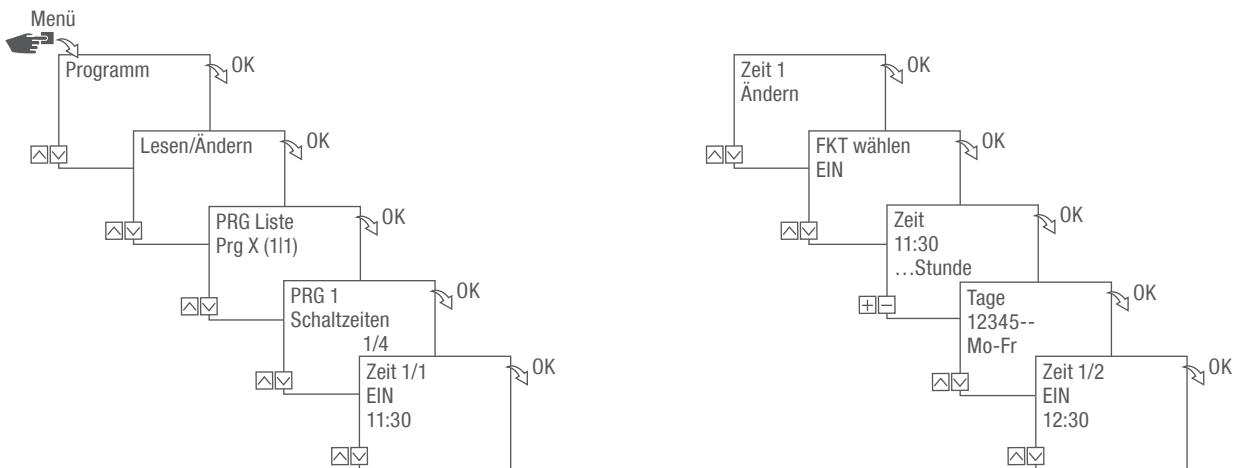


Abb. 30: Schaltzeiten ansehen, bearbeiten, löschen

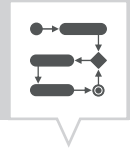
1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Lesen/Ändern wählen und mit OK bestätigen.
4. Programm auswählen und mit OK bestätigen.
5. Schaltzeiten wählen und mit OK bestätigen.



Löschen: Die ausgewählte Schaltzeit (z. B. EIN/AUS, Zeit, Tage, Kanäle, Impuls oder Zyklus) wird gelöscht.

Alle löschen: Alle Schaltzeiten werden gelöscht.

6. Ändern, Ergänzen, Löschen oder Alles löschen wählen und mit OK bestätigen.



## DATUMSLISTE ANSEHEN, BEARBEITEN ODER LÖSCHEN

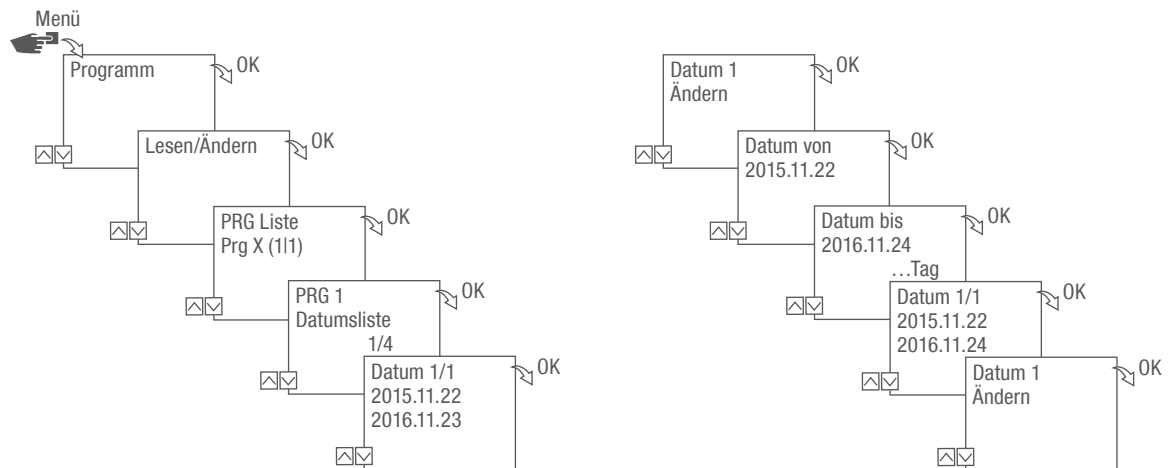


Abb. 31: Datumsliste bearbeiten

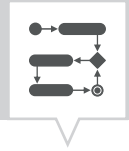
1. Taste Menü drücken.
2. Programm wählen und mit OK bestätigen.
3. Lesen/Ändern wählen und mit OK bestätigen.
4. Datumsliste wählen und mit OK bestätigen.
5. Datum wählen und mit OK bestätigen.



Löschen: Das ausgewählte Datum (von...bis) wird gelöscht.

Alle löschen: Alle Daten in der Datumsliste werden gelöscht.

6. Ergänzen, Löschen oder Alles löschen wählen und mit OK bestätigen.



## ALLE PROGRAMME LÖSCHEN

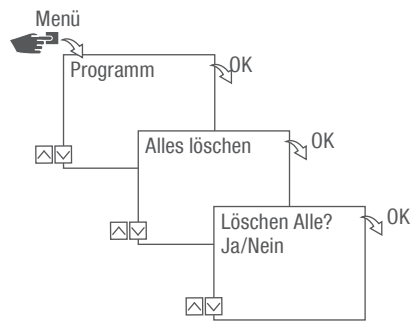


Abb. 32: Alle Programme löschen

1. Taste **Menü** drücken.
2. **Programm** wählen und mit **OK** bestätigen.
3. **Alles löschen** wählen und mit **OK** bestätigen.
4. **Ja** wählen und mit **OK** bestätigen.



## Entsorgung



**UMWELT-  
SCHUTZ!**

### **Gefahr für die Umwelt durch falsche Entsorgung!**

Durch falsche Entsorgung können Gefahren für die Umwelt entstehen.

- Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.



Im Falle der Entsorgung des Geräts sind die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften zu beachten.

### **Information zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten in der Europäischen Union:**

Innerhalb der Europäischen Union wird für elektrisch betriebene Geräte die Entsorgung durch nationale Regelungen vorgegeben, die auf der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektronik-Altgeräte (WEEE) basieren. Danach darf das Gerät nicht mehr mit dem kommunalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät wird bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen. Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Diese sind umweltgerecht zu entsorgen und der Wiederverwertung zuzuführen.



This manual ensures the safe and efficient use of the plug-in timer (hereinafter referred to as “device”). This manual is a part of the device and must be accessible to anyone who uses it at all times.

Everyone who uses the device must have read and understood this manual before commencing any work. The basic prerequisite for working safely is compliance with all safety instructions and usage instructions specified in this manual. Furthermore, the local accident prevention regulations and the general safety regulations in the area in which the device is operated apply.

EN

### Copyright

This manual is copyright protected.

It is not permitted to provide this manual to third parties, reproduce it in any way – including excerpts – and use and/or disclose the content without the written permission of the manufacturer, except for internal purposes. Violations will result in liability for damages. The manufacturer reserves the right to assert additional claims.






The copyright is held by the manufacturer.

### Download

You can find the following information at [www.graesslin.co.uk](http://www.graesslin.co.uk):

- Download instructions
- Technical data



	<b>Overview .....</b>	<b>56</b>
	Design and function .....	56
	<b>Safety .....</b>	<b>61</b>
	<b>Installation .....</b>	<b>64</b>
	<b>Configuration.....</b>	<b>65</b>
	Initial commissioning.....	65
	Setting the language .....	66
	Setting the date and time .....	67
	Selecting summer/winter time .....	69
	Setting the location information.....	70
	Setting astro correction .....	71
	Setting the backlight .....	72
	Reading the hour counter .....	73
	Resetting the hour counter .....	74
	Setting the service counter.....	75
	Setting the PIN .....	76
	Selecting the mode .....	77
	Selecting the operating mode.....	78
	Reading the Bluetooth settings.....	80
	Switching the Bluetooth connection on/off.....	81
	Operating and programming the plug-in timer via mobile devices .....	82
	<b>Programming.....</b>	<b>84</b>
	Information relating to programming .....	84
	Date-dependent/date-independent programming .....	85
	Using wildcards.....	86
	Prioritizing programs .....	87
	Creating a new switching program .....	88
	Programming an ON command.....	88
	Programming an OFF command.....	90
	Programming pulse switching .....	92
	Programming cycle switching.....	94
	Programming random switching.....	97



Viewing, editing or deleting elements .....	99
Viewing, editing or deleting a program.....	99
Viewing, editing or deleting switching times .....	100
Viewing, editing or deleting a date list .....	101
Deleting all programs .....	102

EN



<b>Disposal.....</b>	<b>103</b>
----------------------	------------



# Overview

## Design and function

EN

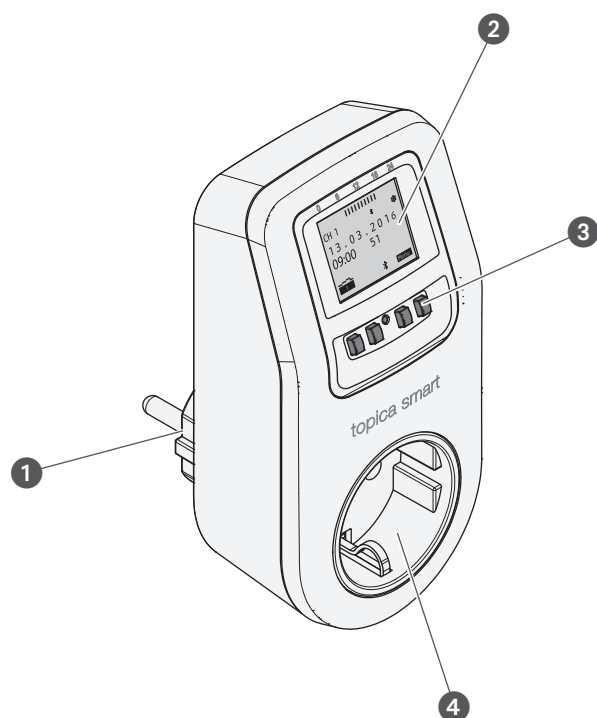


Fig. 1: Plug-in timer

- ① Mains plug
- ② Display
- ③ Control buttons
- ④ Socket

### Description of function

The plug-in timer is a timer that is plugged into a mains outlet with the mains plug (Fig. 1/①). The device plugged into the socket (Fig. 1/④) is activated. The plug-in timer can be operated via a display (Fig. 1/②) with four control buttons (Fig. 1/③). The plug-in timer can be programmed manually or via a mobile device. The mobile device and plug-in timer are connected with one another via Bluetooth.





### Technical data (DIN EN 60730-1)

Mode of operation	1.B
Pollution degree	2
Rated impulse voltage	1500 V

The technical data for the devices described in this manual can be found at:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>

### Possible uses

These functions can be programmed on the plug-in timer:

- Date-independent programming
- Date-specific programming
- On, off programming
- Pulse, cycle and random programming
- Sunrise and sunset-specific programming
- Creating programs via mobile devices



## Display and control elements

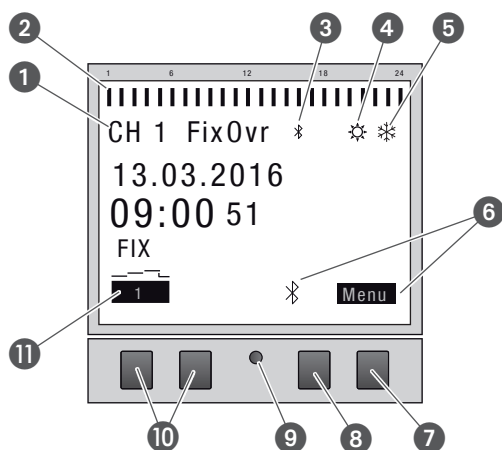


Fig. 2: Display layout






- ① Channel
- ② Programmed switching times
- ③ Bluetooth
- ④ Summer time
- ⑤ Winter time
- ⑥ Function displays of the buttons on the right
- ⑦ Menu button
- ⑧ Bluetooth button
- ⑨ Reset button
- ⑩ Buttons on the left
- ⑪ Function displays of the buttons on the left

### Function of the two buttons on the right (Fig. 2/⑦ + ⑧)

Display	Function
Menu	Enter programming mode.
Bluetooth	Pressing this button activates the Bluetooth function and enables a connection to be established.
ESC	Press briefly = goes back one step. Press and hold (2 seconds) = back to automatic mode.
OK	Make the selection and apply it.
<	Undo the last input, e.g. when entering the time.

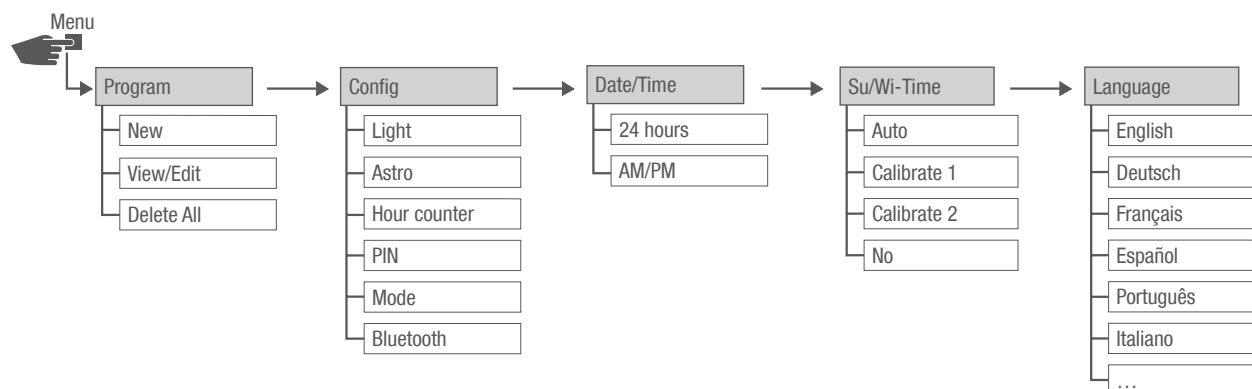


## Function of the two buttons on the left (Fig. 2/10)

Display	Function
	Operating mode ON (FIX) – the channel is switched on permanently.
	Operating mode OFF (FIX) – the channel is switched off permanently.
	Override mode – the current program is overwritten up to the next automatic command.
	Automatic mode ON – the channel is switched on on the basis of the programmed switching time.
	Automatic mode OFF – the channel is switched off on the basis of the programmed switching time.
^	Page up in the menu.
v	Page down in the menu.
–	Press briefly = reduce the displayed value (hour, minute, second) by 1. Press and hold (2 seconds) = fast cycling. Reduce or deselect in the case of channel and day selection.
+	Press briefly = increase the displayed value (hour, minute, second) by 1. Press and hold (2 seconds) = fast cycling. Increase or select in the case of channel and day selection.



## Menu structure



EN

Fig. 3: Menu structure

The menu structure appears on the display when you press the menu button (Fig. 2/7).

## Downloading the app



The plug-in timer can be programmed using a mobile device.

The mobile app is available both for Android and iOS devices. Scan the QR code shown here and install the app.

There is also an app available for Windows. You can download the app from:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>



# Safety

EN

## Safety instructions

Safety instructions in this manual are indicated by symbols. The safety instructions are introduced by signal words that express the extent of the danger.



**WARNING!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that may result in death or severe injuries if the situation is not avoided.



**CAUTION!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that may result in minor or slight injuries if the situation is not avoided.



**NOTE!**

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation that may result in material damage if the situation is not avoided.



**ENVIRON-  
MENTAL  
PROTECTION!**

This combination of symbol and signal word indicates potential dangers for the environment.

## Tips and recommendations



This symbol highlights useful tips and recommendations, as well as information for efficient and fault-free operation.



## Intended use

The digital plug-in timer may only be used:

- for switching electric devices in private and commercial areas, provided this does not infringe on the intended use of these devices
- in closed, dry rooms
- for Schuko sockets (plug type F) with protective earth conductors

The plug-in timer is subject to the following restrictions:



### WARNING!

- Not for use with protective systems such as escape doors, fire protection equipment, etc.

The intended use also includes compliance with all information specified in this manual.

Any use other than the intended use is considered an incorrect use. The legal warranty is voided by any interference with, or modifications to, the device.

## Residual risks

The device is state-of-the-art and designed in accordance with current safety requirements. However, residual risks remain that require caution when using the device. The residual risks, and the conduct and measures they require, are listed in the following.

## Electric current



### WARNING!

#### Life-threatening danger from electric shock or fire!

Improper assembly and installation of the device can lead to life-threatening electrical voltages or fire hazards.

- Protect the plug-in timer from moisture and heat.
- Only a mains outlet (230 V~, 50 Hz) with a protective earth conductor may be used as a source of voltage.
- Do not position several devices one after the other.



## FCC Certification

FCC ID: 2AHH/-DG

This device complies with Section 15 of the FCC Regulations. Operation is only permitted under the following conditions: (1) This device must not cause any disruptive interferences and (2) the device must be able to receive interferences, also such interferences which could result in undesired operations.

EN



# Installation

## Connecting the electricity

EN

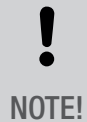
1. Connect the plug-in timer to a 230-V Schuko protective earth conductor socket with the mains plug, and plug the selected devices into the plug-in timer's socket.





# Configuration

## Back-up battery



### Reduced power reserve in the back-up battery!

After six years of storage without being connected to the mains, the back-up battery will be fully discharged.

## Connection to mobile devices



Manual operation and programming are only possible if there is no active connection to mobile devices.

## Initial commissioning



The programming of the clock timer may only be carried out after connecting it to an external power supply.

## Condition on delivery

When delivered, the device is in automatic mode with default settings for time, date and language (English).



## Commissioning wizard

The first time you press the menu button, a wizard takes you through the basic settings, which you can check and adjust as necessary during initial commissioning.

EN

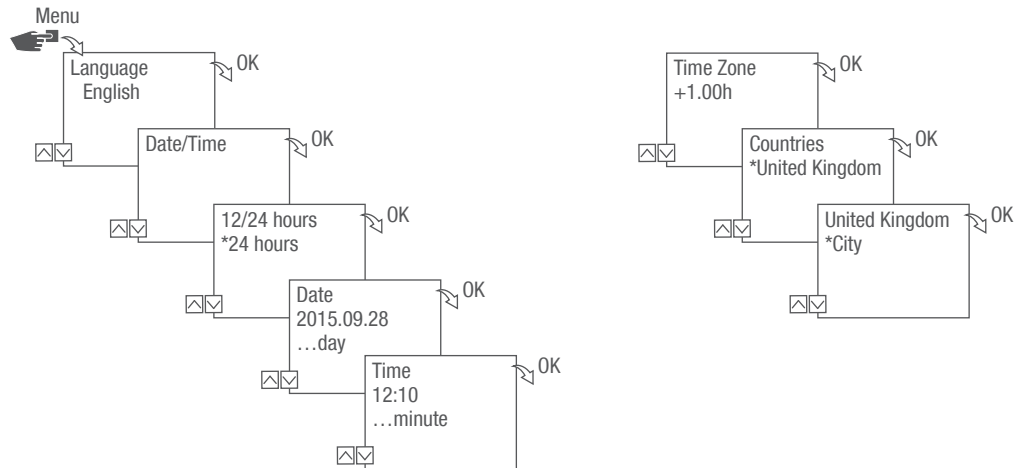


Fig. 4: Initial commissioning

## Setting the language

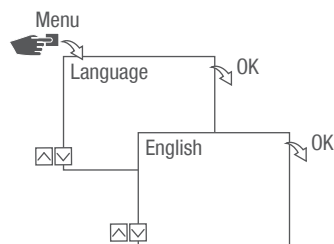


Fig. 5: Setting the language

1. Press the Menu button.
2. Select Language and confirm with OK.



During initial commissioning, this will always read Language (in English).

3. Select the language and confirm with OK.



## Setting the date and time

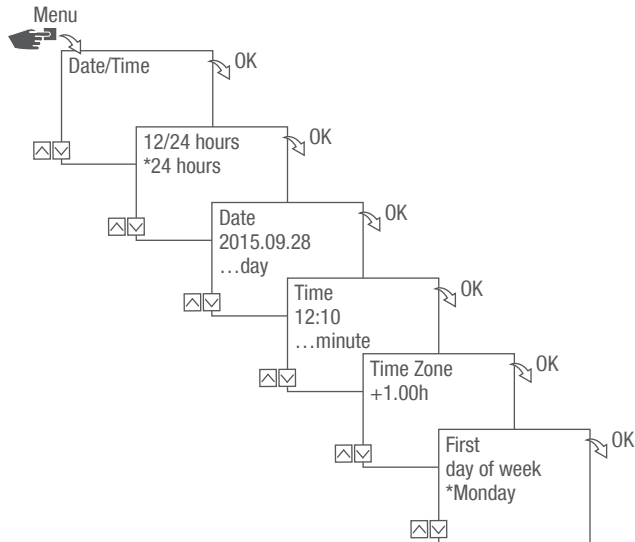


Fig. 6: Setting the date and time

1. Press the Menu button.
2. Select **Date/Time** and confirm with **OK**.
3. Select the desired time display (↵ “Possible time displays” on page 68) and confirm with **OK**.
4. Enter the date and confirm with **OK**.
5. Enter the time and confirm with **OK**.
6. Enter the time zone and confirm with **OK**.
7. Enter the first day of the week and confirm with **OK**.



### Selecting the day of the week

Example:

- 1st day = Sunday... 1 – 5 = Sun – Thu
- 1st day = Monday... 1 – 5 = Mon – Fri

EN

### Possible time displays

Setting	Effect
24 hours	The time is displayed in a 24-hour format.
AM/PM	The time is displayed in a 12-hour format. <ul style="list-style-type: none"><li>• AM = morning</li><li>• PM = afternoon</li></ul>



## Selecting summer/winter time

You can activate automatic calculation of summer and winter time with the relevant settings (↪ “Possible settings” on page 69) or you can deactivate it.

EN

### Possible settings

Setting	Effect
EU (factory setting)	The time changes on the last Sunday in March and the last Sunday in October. It is recalculated every year.
USA	The time changes on the second Sunday in March and the first Sunday in November. It is recalculated every year.
Calibrate 1	Summer/winter time is automatically recalculated for each year. The changeover takes place on the respective Sunday from 2 to 3 am (summer time) or from 3 to 2 am (winter time). <ul style="list-style-type: none"><li>• If the date entered is between the 1st and 15th of the selected month, the changeover always takes place on the first Sunday.</li><li>• If the date entered is between the 16th and 31st of the selected month, the changeover always takes place on the last Sunday.</li></ul>
Calibrate 2	The changeover always takes place on the same entered date each year.
No	No changeover.

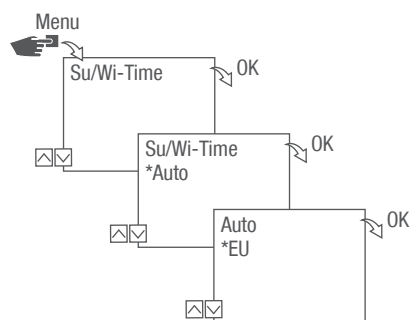


Fig. 7: Selecting summer and winter time

1. Press the Menu button.
2. Select Su/Wi-Time.
3. Select the desired setting (↪ “Possible settings” on page 69) and confirm with OK.
4. After entering the setting Calibrate 1 or Calibrate 2, enter the month and day and confirm with OK.



## Setting the location information

The location information is specified in the *Astro* menu.

Once the location has been specified, the programs can adjust to sunrise and sunset at the location in question.

EN

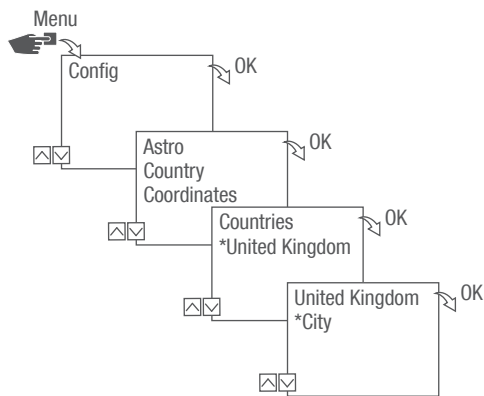


Fig. 8: Setting the location information

1. Press the Menu button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select the desired setting (☞ “Possible settings” on page 70) and confirm with **OK**.
4. Select the specification of the desired setting and confirm with **OK**.  
⇒ The programs are adjusted to sunrise or sunset at the selected city.

### Possible settings

Setting	Selection	Specification
Country	Country code for the location.	A selection of cities is displayed.
Coordinates	Latitude and longitude of the location.	–



## Setting astro correction

In the **Correction** menu, you can correct the sunrise and sunset-specific programming in reference to the actual programming.

EN

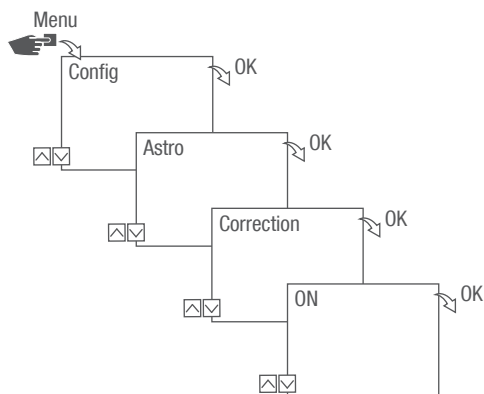


Fig. 9: Setting astro correction



If multiple sunrise and sunset-specific programs are set, only the first sunrise and the last sunset are taken into consideration.

Pulse, cycle and random switching cannot be corrected.

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select **Astro** and confirm with **OK**.
4. Select **Correction** and confirm with **OK**.
5. Select **ON** and confirm with **OK**.  
⇒ Astro connection is activated and is set individually for each program.



## Setting the backlight

In the **Light** menu, you can set how long the backlight stays on after the last key press.

EN

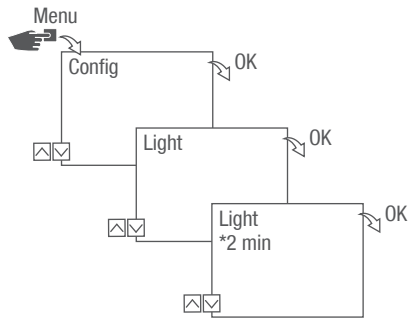


Fig. 10: Setting the backlight

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select **Light** and confirm with **OK**.
4. Select the desired setting (☞ “Possible settings” on page 72) and confirm with **OK**.

### Possible settings

Setting	Effect
Fix ON	The backlight of the display remains on continuously.
2 min	The backlight of the display remains on for two minutes after the last key press.





## Reading the hour counter

The device's operating hours are displayed in the Read hour counter menu.

EN

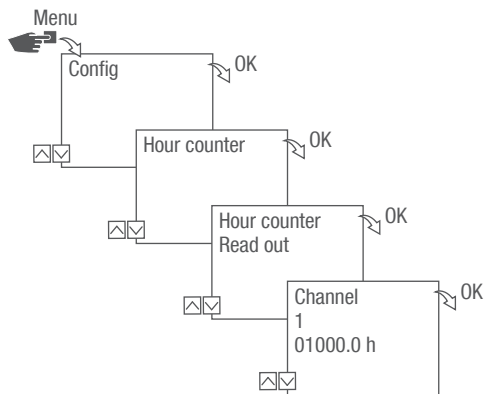


Fig. 11: Reading the hour counter

1. Press the Menu button.
2. Select **Config** and confirm with OK.
3. Select **Hour counter** and confirm with OK.
4. Select **Read** and confirm with OK.
5. Press **ESC** to return to the channel selection to read the hour counter for another channel.



## Resetting the hour counter

In the Reset menu, you can set the hour counter to 0.

EN

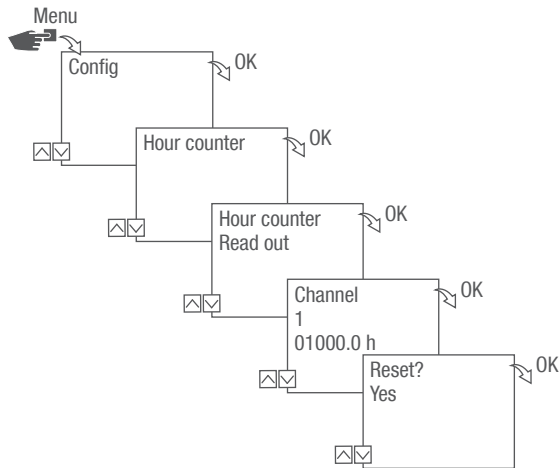


Fig. 12: Resetting the hour counter

1. Press the Menu button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select **Hour counter** and confirm with **OK**.
4. Select **Read** and confirm with **OK**.
5. Select the desired setting (↵ “Possible settings” on page 74) and confirm with **OK**.

### Possible settings

Setting	Effect
Yes	The hour counter is reset.
No	The hour counter continues to count.



## Setting the service counter

In the Service hour counter menu, you can set the number of operating hours that pass before a service message is displayed for a channel. The Service CHX display appears in automatic mode, alternating with the time.

EN

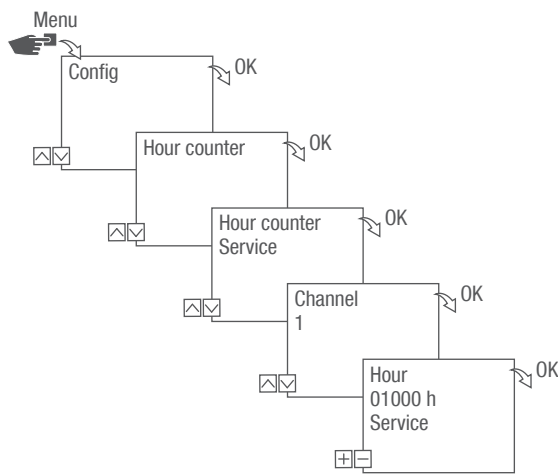
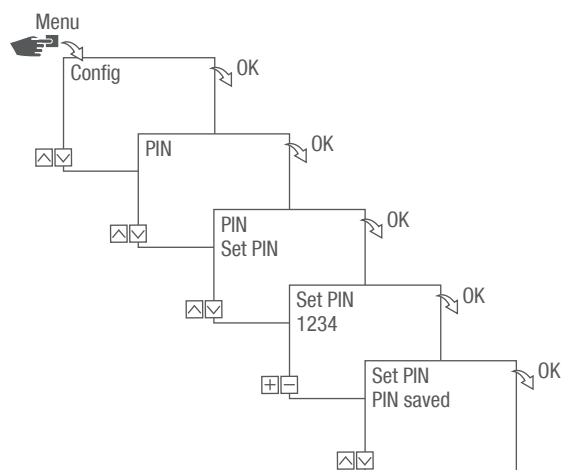


Fig. 13: Setting the service counter

1. Press the Menu button.
2. Select Config and confirm with OK.
3. Select Hour counter and confirm with OK.
4. Select Service and confirm with OK.
5. Set the interval (+/-) and confirm with OK.
6. Press ESC to return to the channel selection to set the service counter for another channel.



## Setting the PIN



EN

Fig. 14: Setting the PIN

1. Press the Menu button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select **PIN** and confirm with **OK**.
4. Select **Enter PIN** and confirm with **OK**.
5. Enter the PIN and confirm with **OK**.
  - ⇒ All configurations, manual operations and programming are protected by PIN and cannot be changed without entering the PIN.



## Selecting the mode

In the **Mode** menu, you specify whether the standard functions or the advanced functions are available.

EN

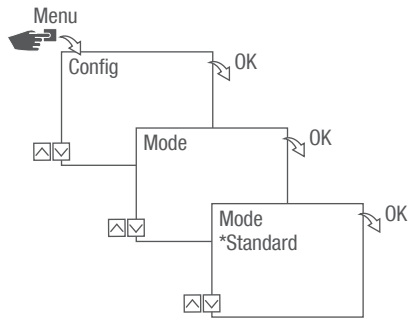


Fig. 15: Selecting the mode

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Config** and confirm with **OK**.
3. Select **Mode** and confirm with **OK**.
4. Select the desired setting (↵ “Possible settings” on page 77) and confirm with **OK**.

### Possible settings

Standard	Advanced
<ul style="list-style-type: none"><li>• ON/OFF command</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ON/OFF command</li><li>• Program prioritization (↵ Chapter “Prioritizing programs” on page 87)</li><li>• Sunrise and sunset-specific programming</li><li>• Pulse programming (↵ Chapter “Programming pulse switching” on page 92)</li><li>• Cycle programming (↵ Chapter “Programming cycle switching” on page 94)</li><li>• Random programming (↵ Chapter “Programming random switching” on page 97)</li></ul>



## Selecting the operating mode

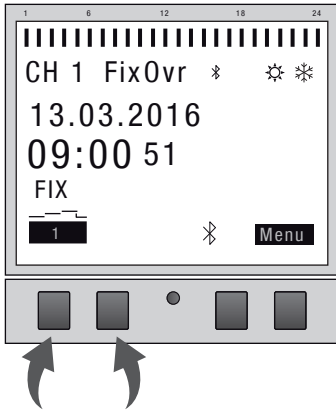

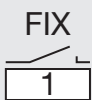



Fig. 16: Operating mode

Use the function keys on the left to select the operating mode for the device.

Possible settings		
	Permanently ON (FIX)	Channel is permanently switched on.
	Permanently OFF (FIX)	Channel is permanently switched off.
	Override mode ON (OVR)	In override mode, the current program is temporarily overwritten.

- Start a program early that is set to start later with “Override mode ON”.

The override function only applies to the current program and remains active until the next automatic command. Then the device returns to automatic mode.

Example:

A daily program switches the device on every day from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. If, however, you want the device to be on at 6:00 a.m. on a certain day, use the override mode.



### Possible settings

OVR



Override mode OFF (OVR)

In override mode, the current program is temporarily overwritten.

- End the current program with “Override mode OFF”.

The override function only applies to the current program and remains active until the next automatic command. Then the device returns to automatic mode.

Example:

A daily program switches the device on every day from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. If, however, you want the device to switch off at 4:00 p.m. one day, use the override mode.



Automatic mode ON

Channel switches on based on the programmed switching times.



Automatic mode OFF

Channel switches off on the basis of the programmed switching times.

EN



## Reading the Bluetooth settings

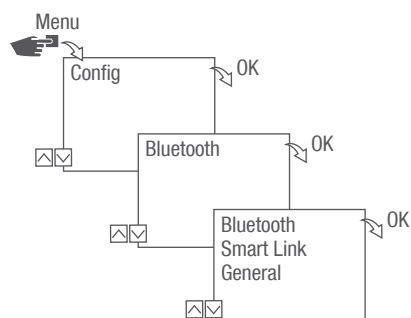


Fig. 17: Bluetooth settings

1. Press the Menu button.
2. Select Config and confirm with OK.
3. Select Bluetooth and confirm with OK.
4. Select Smart Link or General and confirm with OK.  
⇒ You can read the settings (👉 “Bluetooth settings” on page 80).



You can change the device name via mobile devices.

### Bluetooth settings

Menu	Settings
Smart Link	MAC address
	Device names
General	Version number of software
	Serial number of device





## Switching the Bluetooth connection on/off

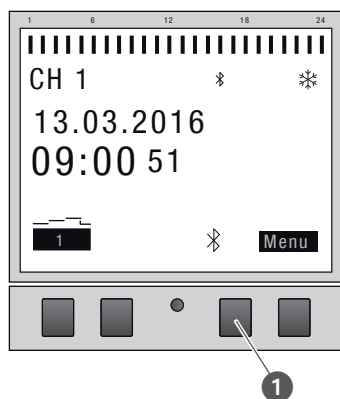


Fig. 18: Switching the Bluetooth connection on the plug-in timer on/off

1. To switch off the Bluetooth connection, press and hold the Bluetooth button (Fig. 18/①) on the plug-in timer for approx. 2 seconds.
2. Press the Bluetooth button once again to switch the Bluetooth connection back on.



## Operating and programming the plug-in timer via mobile devices

### Connection to mobile devices

The functions “FIX ON/OFF” and “Override mode (OVR)” for the plug-in timer can be controlled directly via a Bluetooth connection.

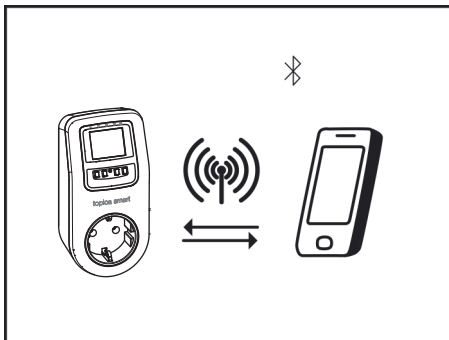


Fig. 19: Display during data transmission

The settings and programming can be defined via the mobile device and executed on the desired channel of the plug-in timer. The settings and programs created on the mobile app have to be transferred to the plug-in timer (Fig. 19).



To program the plug-in timer using a mobile device, you require the corresponding mobile app. The mobile app is available both for Android and iOS devices. Scan the QR code shown here and install the app.



There is also an app available for Windows. You can download the app from:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>



## Preparing for the connection

1. Switch on Bluetooth on the mobile device.

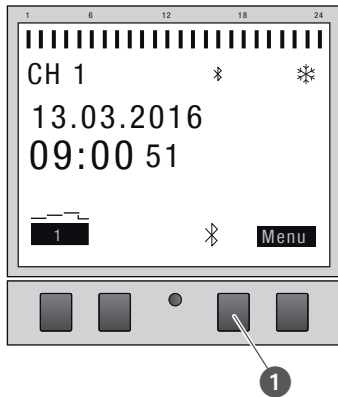


Fig. 20: Establishing a Bluetooth connection to the plug-in timer

1. Press the Bluetooth button (Fig. 20/1) on the plug-in timer.
  - ⇒ The Bluetooth symbol flashes for two minutes. A list of all available plug-in timers in the vicinity is displayed on the mobile device.

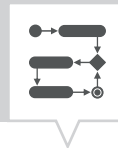


The operation must be completed within two minutes, otherwise the operation has to be repeated.

The Bluetooth connection is maintained for two minutes in the event of a power failure.

## Establishing the connection

2. The plug-in timer has to be selected on the mobile device.
  - ⇒ If there is an active connection, the plug-in timer displays the Bluetooth symbol (FIX).



# Programming

## Information relating to programming

EN



The plug-in timer can only be programmed after connecting to the power supply.

### Prioritisation

Switch-off commands have priority over switch-on commands.

### Programming steps

#### Prerequisite:

- There is no active connection to mobile devices.

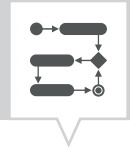
#### 1. Define the date or date ranges.

In this menu, you can specify the day or period (date from...to) in which the device is switched on or off.

#### 2. Define the function and switching time.

In this menu, you can specify which switching command is carried out at what time.

The functions and switching times can be defined independently of the date, or for different date ranges (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).



## DATE-DEPENDENT/DATE-INDEPENDENT PROGRAMMING

The plug-in timer can be programmed with or without a date range.

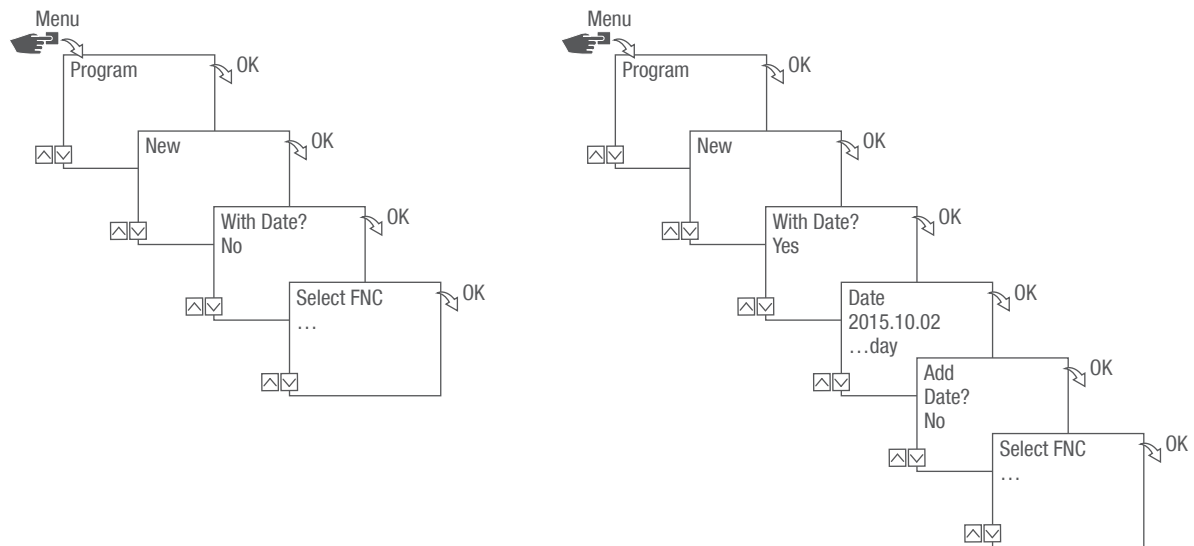
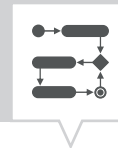


Fig. 21: Programming without or with date

Option	Entry	Result
Program the plug-in timer without a date range.	With Date? Select No and confirm with OK.	The switching commands are valid independently of the date.
Program the plug-in timer with a date range.	With Date? Select Yes and confirm with OK. You can define multiple date ranges. After defining the last date range, select No and confirm with OK.	The switching commands are valid for the days or periods that are defined in the programming.



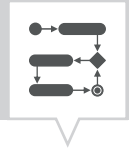
## USING WILDCARDS

You can use wildcards when entering the date. This allows you to program recurring switching times to be carried out; for example, always on the first of the month. Instead of the year or month figures, you can use the wildcards \*\*\*\* for the year and \*\* for the month.

To select the wildcard, first enter the year; further options are then suggested. Flashing buttons indicate where you are, and you can use (+/-) to enter the year or month.

### Examples of entering the date with wildcards

Date entry	Action
2016.**.13 – 2016.**.13	The switching command is executed on the 13th of every month.
****.**.01 – ****.**.01	The switching command is always executed on the first day of each month.



## PRIORITIZING PROGRAMS

You can use prioritization to specify the order that the programs on the device run in. For example, a daily switching command can be executed but a higher priority can be defined so that on certain days or periods, other switching times apply.

### Example

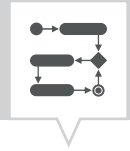
A daily program switches the device on every day from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. If, for example, you do not want the device to switch on at the weekend or on a holiday, create a program with a higher priority for these days. This program takes precedence over the other settings.

By default, the priority is specified as follows:

- Without date
  - Very low
- A period
  - Medium
- With a defined date (e.g. 01.01.2016)
  - High

The following priorities can be set:

- Very low
- Low
- Medium
- High
- Very high



## Creating a new switching program

### PROGRAMMING AN ON COMMAND

EN

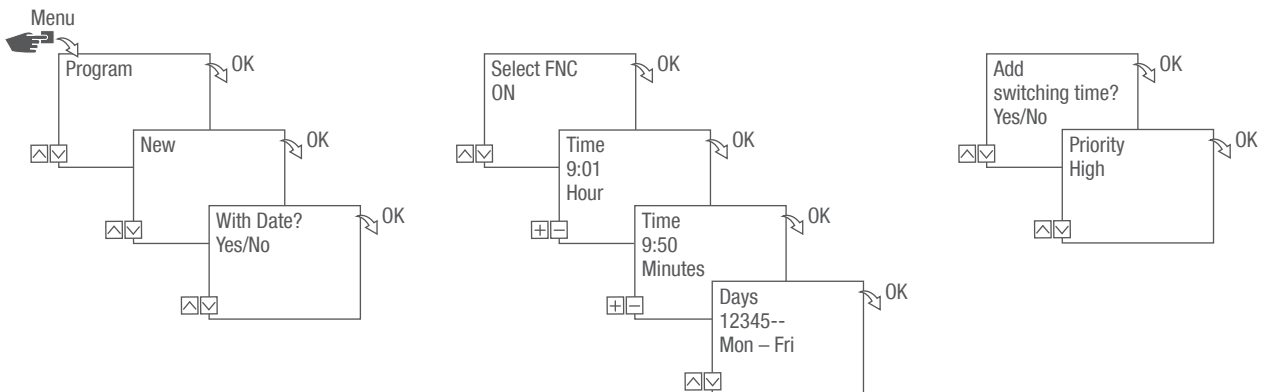


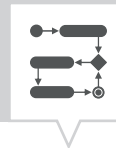
Fig. 22: Programming command ON

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Program** and confirm with **OK**.
3. Select **New** and confirm with **OK**.
  - ⇒ The number of available program memory slots is displayed briefly (PXXX).  
The number of available switching program memory slots is displayed briefly (dXXX).
4. In menu item **With Date?**, specify whether the switching program is to be programmed with a date (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).
5. Select function **ON** and confirm with **OK**.
6. Enter the hours and minutes for the switch-on time (+/-) and confirm with **OK**.



Instead of hours and minutes, you can also select sunrise (**Sunrise**) or sunset (**Sunset**). Sunrise and sunset is displayed as an additional alternative to the hours and minutes.









7. If astro correction is activated, select the desired setting and confirm with **OK**.

#### Possible settings for astro correction

EN

Setting	Effect
hh:mm --	Correction is deactivated.
hh:mm 	The switching command is only executed if sunrise takes place after the set time.
hh:mm 	The switching command is only executed if sunrise takes place before the set time.
hh:mm 	The switching command is only executed if sunset takes place after the set time.
hh:mm 	The switching command is only executed if sunset takes place before the set time.

8. Select the specification of the desired astro correction setting and confirm with **OK**.
9. Set the day(s) of the week ( $\wedge/\vee$ ) on which the switching time should apply, and confirm with **OK**.

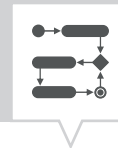


The days of the week 1 – 5, 6 – 7 and 1 – 7 are set by default. Individual days of the week can be set (+/-) under menu item “Select days”.

10. To create a new switching time, select **YES** and confirm with **OK**.
11. Adopt the automatically suggested priority and confirm with **OK** or adjust the priority.



You can only select a priority in advanced mode (🔗 Chapter “Prioritizing programs” on page 87).



## PROGRAMMING AN OFF COMMAND

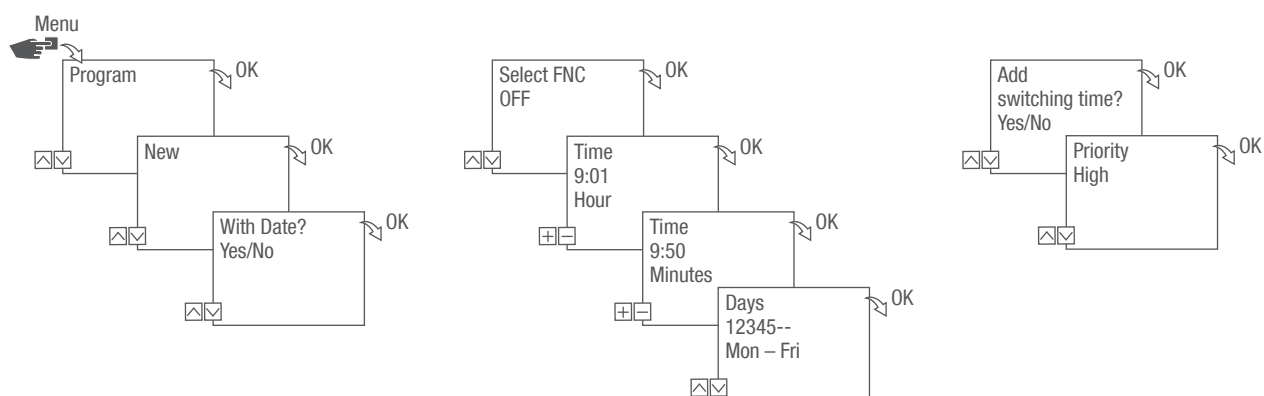
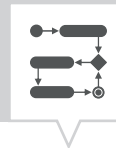


Fig. 23: Programming command OFF

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Program** and confirm with **OK**.
3. Select **New** and confirm with **OK**.
  - ⇒ The number of available program memory slots is displayed briefly (PXXX).  
The number of available switching program memory slots is displayed briefly (dXXX).
4. In menu item **With Date?**, specify whether the switching program is to be programmed with a date (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).
5. Select the **OFF** function and confirm with **OK**.
6. Enter the hours and minutes for the switch-on time (+/-) and confirm with **OK**.



Instead of hours and minutes, you can also select sunrise (**Sunrise**) or sunset (**Sunset**).  
Sunrise and sunset is displayed as an additional alternative to the hours and minutes.



7. If astro correction is activated, select the desired setting and confirm with **OK**.
8. Select the specification of the desired astro correction setting (↪ Chapter “Programming an ON command” on page 88) and confirm with **OK**.
9. Set the day(s) of the week (∧/∨) on which the switching time should apply, and confirm with **OK**.

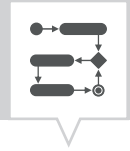


The days of the week 1 – 5, 6 – 7 and 1 – 7 are set by default. Individual days of the week can be set (+/-) under menu item “Select days”.

10. To create a new switching time, select **YES** and confirm with **OK**.
11. Adopt the automatically suggested priority and confirm with **OK** or adjust the priority.



You can only select a priority in advanced mode (↪ Chapter “Prioritizing programs” on page 87).



## PROGRAMMING PULSE SWITCHING



Pulse switching is only possible for certain variants.

EN

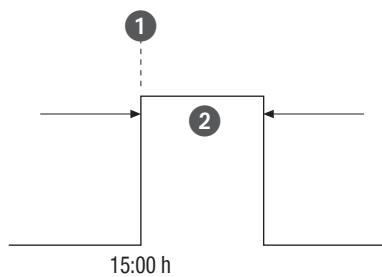


Fig. 24: Pulse switching

Components of a pulse switching command:

- (Fig. 24/①) Start time
- (Fig. 24/②) Duration = switching ON
  - Shortest ON switching duration: 1 second
  - Longest ON switching duration: 2 hours

### Example

The channel will be switched on daily from Monday to Friday at 3:00 p.m. for a duration of 30 seconds.

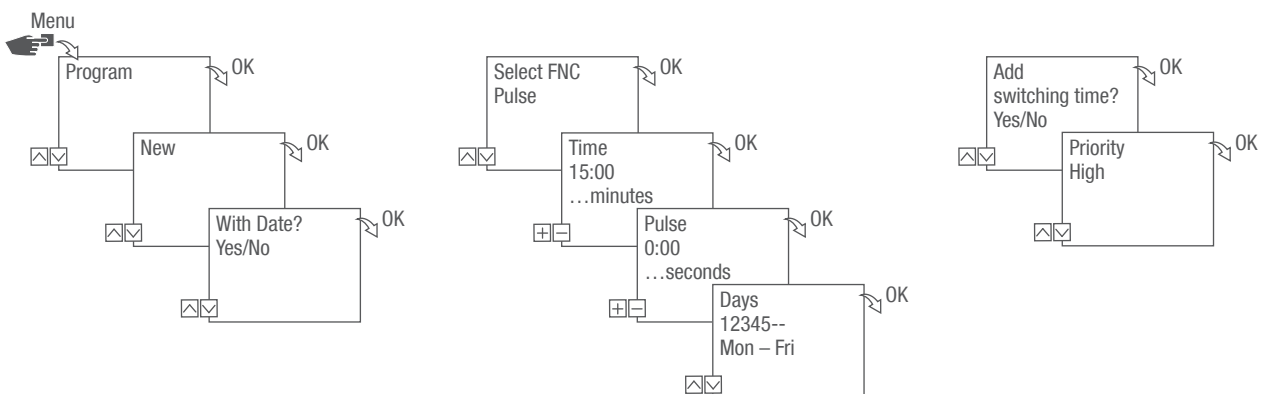
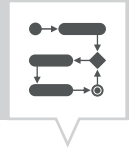


Fig. 25: Programming pulse switching



1. Press the Menu button.
2. Select **Program** and confirm with **OK**.
3. Select **New** and confirm with **OK**.
  - ⇒ The number of available program memory slots is displayed briefly (PXXX).  
The number of available switching program memory slots is displayed briefly (dXXX).
4. In menu item **With Date?**, specify whether the switching program is to be programmed with a date (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).
5. Select the **Pulse** function and confirm with **OK**.
6. Enter the hours and minutes for the switching time (+/-) and confirm with **OK**.
7. Enter hour(s), minute(s) and second(s) of the pulse duration (+/-) and confirm with **OK**.
8. Set the day(s) of the week (Λ/V) on which the switching time should apply, and confirm with **OK**.

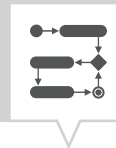


The days of the week 1 – 5, 6 – 7 and 1 – 7 are set by default. Individual days of the week can be set (+/-) under menu item “Select days”.

9. To create a new switching time, select **YES** and confirm with **OK**.
10. Adopt the automatically suggested priority and confirm with **OK** or adjust the priority.



You can only select a priority in advanced mode (↪ Chapter “Prioritizing programs” on page 87).



## PROGRAMMING CYCLE SWITCHING



Cycle switching is only possible for certain variants.

EN

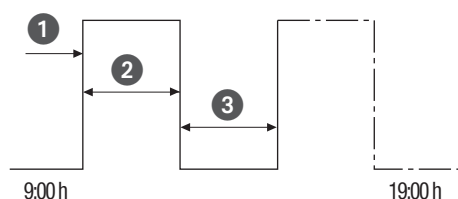


Fig. 26: Cycle switching

Components of a cycle switching command:

- (Fig. 26/①) Start time
- (Fig. 26/②) Period ON = switching ON
- (Fig. 26/③) Period OFF = switching OFF



To end the cycle, an independent “OFF” command must be set. The nesting of cycle programs is not permitted.

### Example

The channel is switched on every 30 minutes for 10 minutes, Monday to Friday, from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

Switching	Cycle
Start time	9:00 a.m.
Period ON	10 minutes
Period OFF	20 minutes
Separate OFF command	7:00 p.m.

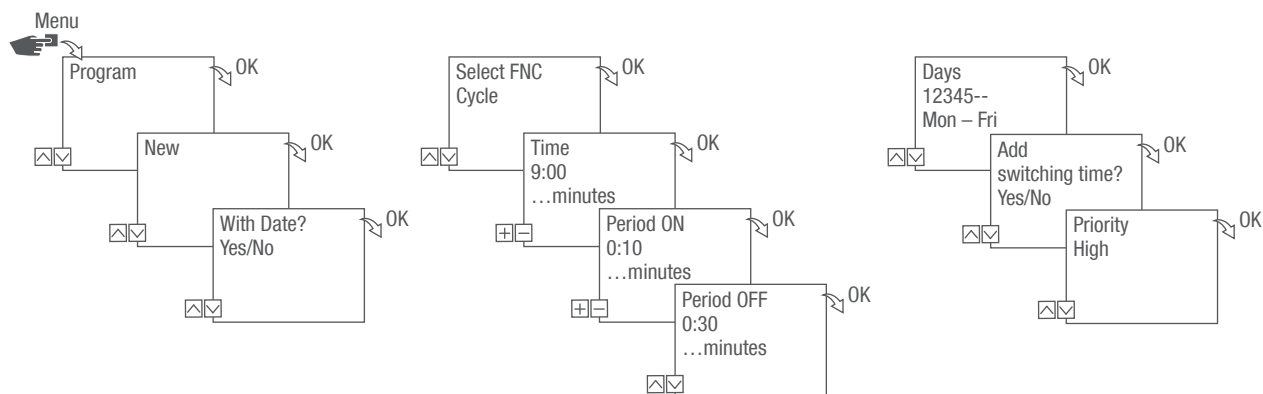
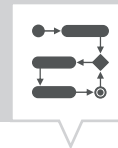


Fig. 27: Programming cycle switching

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Program** and confirm with **OK**.
3. Select **New** and confirm with **OK**.
  - ⇒ The number of available program memory slots is displayed briefly (PXXX).  
The number of available switching program memory slots is displayed briefly (dXXX).
4. In menu item **With Date?**, specify whether the switching program is to be programmed with a date (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).
5. Select the **Cycle** function and confirm with **OK**.
6. Enter the hours and minutes for the switching time (+/-) and confirm with **OK**.
7. Enter period ON (+/-) and confirm with **OK**.
8. Enter period OFF (+/-) and confirm with **OK**.
9. Select day of the week (Λ/∨) on which the cycle is to start and confirm with **OK**.



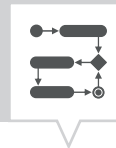
The days of the week 1 – 5, 6 – 7 and 1 – 7 are set by default. Individual days of the week can be set (+/-) under menu item “Select days”.

10. To create a new switching time, select **YES** and confirm with **OK**.



To end the cycle, you have to set an **OFF** command.

11. Execute the commands for a switch-off time for cycle switching ↪ Chapter “Programming an OFF command” on page 90.



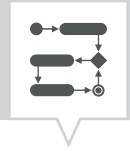
12. To create a new switching time, select **NO**.
13. Adopt the automatically suggested priority and confirm with **OK** or adjust the priority.



You can only select a priority in advanced mode (→ Chapter “Prioritizing programs” on page 87).

EN





## PROGRAMMING RANDOM SWITCHING



Random switching is only possible for certain variants.

EN

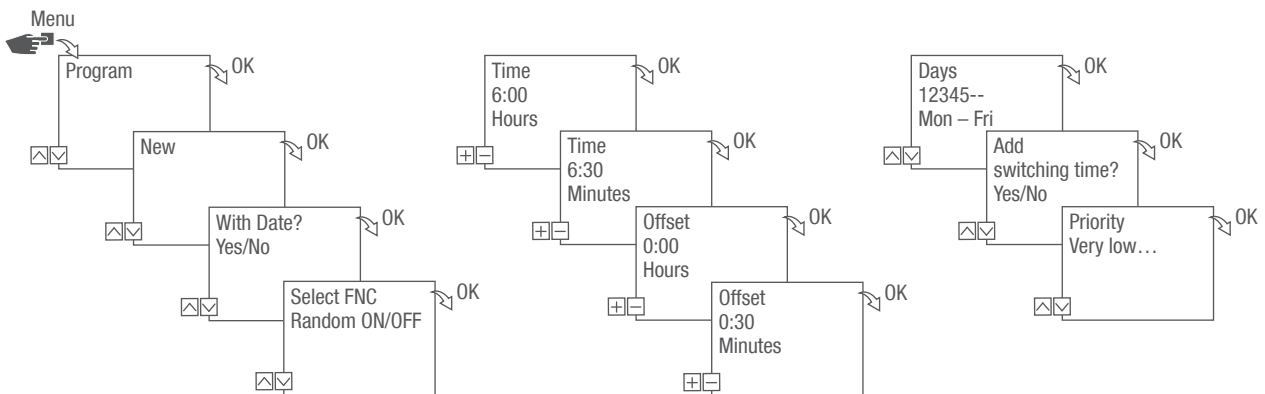


Fig. 28: Programming random switching

Random programming is only possible in advanced mode (↪ Chapter “Selecting the mode” on page 77).

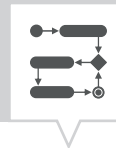
### Example

The channel is switched on at random at 6:30 a.m. with an offset of  $\pm 30$  minutes, Monday to Friday.


1. Press the Menu button.
2. Select program and confirm with OK.
3. Select new and confirm with OK.
  - ⇒ The number of available program memory slots is displayed briefly (PXXX).  
The number of available switching program memory slots is displayed briefly (dXXX).
4. In menu item *With Date?*, specify whether the switching program is to be programmed with a date (↪ Chapter “Date-dependent/date-independent programming” on page 85).
5. Select the Random ON or Random OFF function and confirm with OK.




You can define an offset of up to  $\pm 2$  hours.

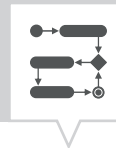


6. Enter the hours and minutes for the switching time (+/-) and confirm with **OK**.
7. Enter the hour and minute of the period for the random programming (+/-) and confirm each with **OK**.
8. Set the day of the week (Λ/V) on which the device should randomly switch, and confirm with **OK**.

 The days of the week 1 – 5, 6 – 7 and 1 – 7 are set by default. Individual days of the week can be set (+/-) under menu item “Select days”.

9. To create a new switching time, select **YES** and confirm with **OK**.
10. Adopt the automatically suggested priority and confirm with **OK** or adjust the priority.

 You can only select a priority in advanced mode (↪ Chapter “Prioritizing programs” on page 87).



## Viewing, editing or deleting elements

### VIEWING, EDITING OR DELETING A PROGRAM

EN

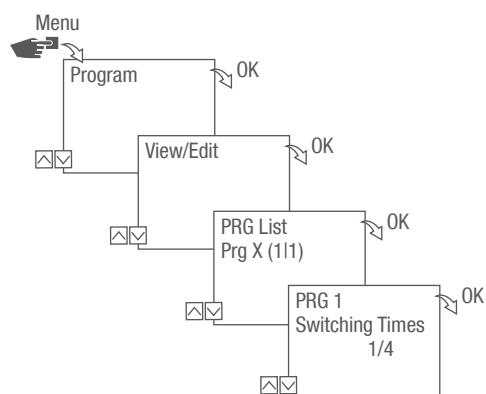
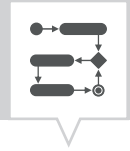


Fig. 29: Viewing, editing, deleting a program

1. Press the Menu button.
2. Select Program and confirm with OK.
3. Select View/Edit and confirm with OK.
4. Select the program and confirm with OK.
5. To view or edit a list (date list, switching times, priority), select the desired list.  
To delete the selected program, select Delete.



## VIEWING, EDITING OR DELETING SWITCHING TIMES

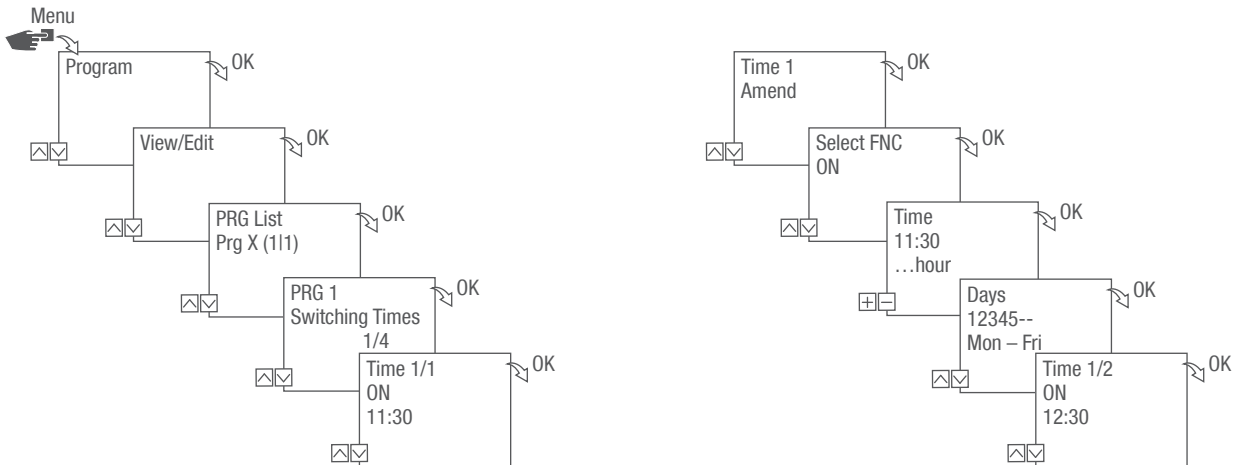


Fig. 30: Viewing, editing, deleting switching times

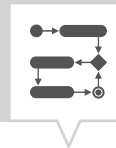
1. Press the Menu button.
2. Select Program and confirm with OK.
3. Select View/Edit and confirm with OK.
4. Select the program and confirm with OK.
5. Select Switching Times and confirm with OK.



Delete: The selected switching time (e.g., ON/OFF, time, days, channels, pulse or cycle) is deleted.

Delete all: All switching times are deleted.

6. Select Amend, Advanced, Delete or Delete all and confirm with OK.



## VIEWING, EDITING OR DELETING A DATE LIST

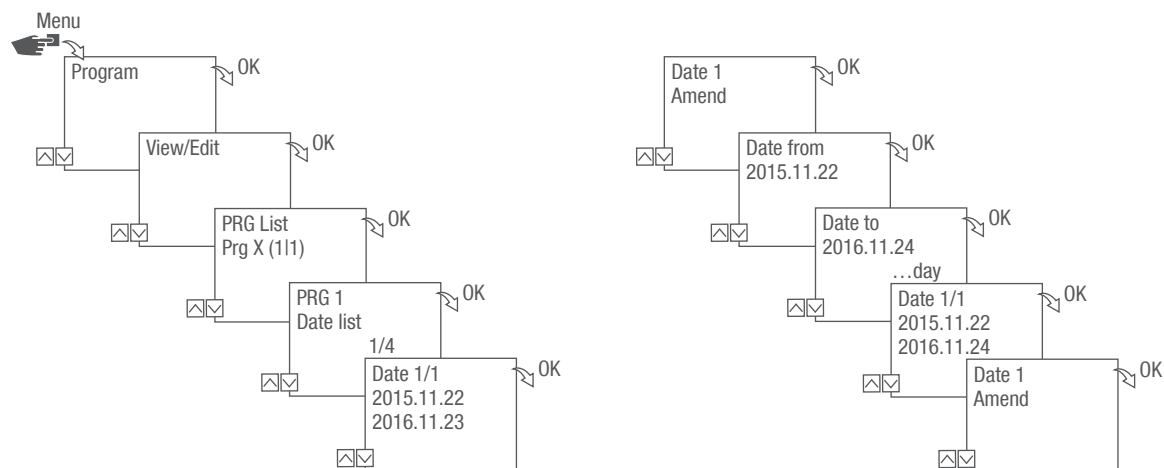


Fig. 31: Editing a date list

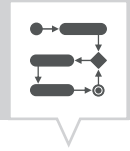
1. Press the Menu button.
2. Select Program and confirm with OK.
3. Select View/Edit and confirm with OK.
4. Select List Dates and confirm with OK.
5. Select Date and confirm with OK.



Delete: The selected date (from...to) is deleted.

Delete all: All the dates in the date list are deleted.

6. Select Advanced, Delete or Delete all and confirm with OK.



## DELETING ALL PROGRAMS

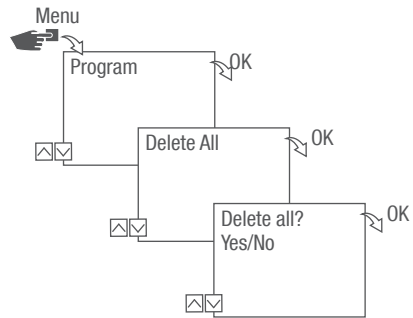


Fig. 32: Deleting all programs

1. Press the **Menu** button.
2. Select **Program** and confirm with **OK**.
3. Select **Delete all** and confirm with **OK**.
4. Select **Yes** and confirm with **OK**.



# Disposal



## ENVIRONMENTAL PROTECTION!

**Incorrect disposal presents an environmental danger.**

Incorrect disposal could result in environmental dangers.

- Correct disposal helps to protect the environment and prevents humans and the environment from potential harm.



When disposing of the device, the pertinent legal requirements must be observed.

**Information regarding the disposal of electrical and electronic devices within the European Union:**

Within the European Union, the disposal of electrically powered appliances is governed by national regulations which are based on EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The device can thereafter no longer be disposed of with municipal solid waste or household waste. The device is accepted free of charge at local collection points or recycling centers. The product packaging is made of recyclable materials. These must be disposed of in an environmentally friendly manner and recycled.



Deze handleiding maakt veilig en efficiënt gebruik van het stopcontactschakelklok (hieronder “apparaat”) mogelijk. Deze handleiding maakt deel uit van het apparaat en moet voor iedereen die met het apparaat werkt steeds toegankelijk worden bewaard.

Iedereen die met het apparaat werkt moet deze handleiding voor het begin van alle werkzaamheden zorgvuldig gelezen en begrepen hebben. Basisvoorwaarde voor veilig werken is het in acht nemen van alle aangegeven veiligheidsaanwijzingen en handelingsaanwijzingen in deze handleiding. Bovendien gelden de plaatselijke maatregelen ter preventie van ongevallen en algemene veiligheidsvoorschriften voor het toepassingsgebied van het apparaat.

### Auteursrechten

Deze handleiding valt onder de bescherming van het auteursrecht.

Het doorgeven van deze handleiding aan derden, vermenigvuldiging op welke wijze dan ook – geheel of ten dele – alsmede gebruik en/of bekendmaking van de inhoud ervan is zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant niet toegestaan tenzij voor interne doeleinden. Overtredingen verplichten tot schadevergoeding. De fabrikant houdt zich het recht voor verdere aanspraken geldend te maken.

Het auteursrecht berust bij de fabrikant.






### Download

De volgende informatie vindt u onder [www.graesslin.co.uk](http://www.graesslin.co.uk):

- Download van de handleiding
- Technische gegevens





	<b>Overzicht .....</b>	<b>107</b>
	Opbouw en werking .....	107
	<b>Veiligheid .....</b>	<b>112</b>
	<b>Installatie .....</b>	<b>115</b>
	<b>Configuratie .....</b>	<b>116</b>
	Eerste inbedrijfstelling .....	116
	Taal instellen .....	117
	Datum en tijd instellen .....	118
	Zomer-/wintertijd selecteren .....	120
	Standplaatsinformatie instellen .....	121
	Astrocorrectie instellen.....	122
	Achtergrondverlichting instellen .....	123
	Urenteller aflezen .....	124
	Urenteller resetten.....	125
	Serviceteller instellen .....	126
	PIN vastleggen .....	127
	Modus selecteren.....	128
	Bedrijfsmodus selecteren .....	129
	Bluetooth-instellingen aflezen .....	131
	Bluetooth-verbinding in-/uitschakelen .....	132
	Stopcontactschakelklok via mobiele apparaten bedienen en programmeren.....	133
	<b>Programmering.....</b>	<b>135</b>
	Informatie over programmering .....	135
	Datumaafhankelijk/-onafhankelijk programmeren .....	136
	Wildcardcards gebruiken.....	137
	Programmaprioriteiten vastleggen .....	138
	Nieuw schakelprogramma aanmaken.....	139
	Commando AAN programmeren .....	139
	Commando UIT programmeren.....	141
	Impulsschakeling programmeren .....	143
	Cyclusschakeling programmeren.....	145
	Toevalsschakeling programmeren .....	148



Elementen bekijken, bewerken of wissen .....	150
Programma bekijken, bewerken of wissen .....	150
Schakeltijden bekijken, bewerken of wissen.....	151
Datumlijst bekijken, bewerken of wissen.....	152
Alle programma's wissen .....	153



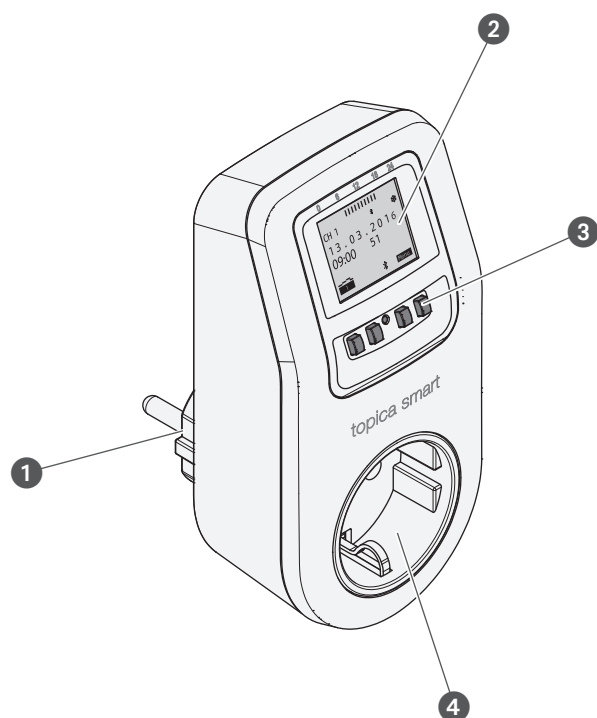
**Afvoer en verwerking na afdanking..... 154**



# Overzicht

## Opbouw en werking

NL



Afb. 1: Stopcontactschakelknop

- ❶ Netstekker
- ❷ Display
- ❸ Bedieningstoetsen
- ❹ Stopcontact

### Functiebeschrijving

De stopcontactschakelklok is een schakelklok die met de netstekker (afb. 1/❶) in een stopcontact wordt gestoken. Het in het stopcontact (afb. 1/❹) ingeplugde apparaat wordt aangestuurd. De stopcontactschakelklok kan via een display (afb. 1/❷) met 4 bedieningstoetsen (afb. 1/❸) worden bediend. De stopcontactschakelklok kan handmatig of via een mobiel apparaat worden geprogrammeerd. Het mobiele apparaat en de stopcontactschakelklok worden met elkaar verbonden via Bluetooth.



### Technische gegevens (DIN EN 60730-1)

Werkingswijze	1.B
Vervuilinggraad	2
Nominale impulsspanning	1500 V

De technische gegevens van de apparaten die in deze handleiding beschreven zijn, vindt u onder:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>

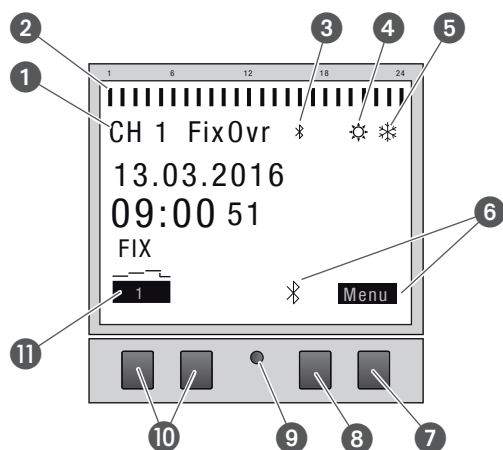
### Toepassingsmogelijkheden

Deze functies kunnen worden geprogrammeerd op de stopcontactschakelklok:

- Datumafhankelijke programmering
- Datumgerelateerde programmering
- Aan/Uit-programmering
- Impuls-, cyclus- en toevalsprogrammering
- Zonsopgangs- en zonsonderganggerelateerde programmering
- Programma-opmaak via mobiele apparatuur



## Weergave- en bedieningselementen



Afb. 2: Displayopbouw






- 1 Kanaal
- 2 Geprogrammeerde schakeltijden
- 3 Bluetooth
- 4 Zomertijd
- 5 Wintertijd
- 6 Functieweergaven van de rechter toetsen
- 7 Menutoets
- 8 Bluetooth-toets
- 9 Reset-knop
- 10 Linker toetsen
- 11 Functieweergaven van de linker toetsen

### Functieweergaven van de twee rechter toetsen (afb. 2/7 + 8)

Weergave	Funcctie
Menu	Activeren van de programmeermodus.
Bluetooth	Drukken op de toets activeert de Bluetooth-functie en maakt de opbouw van de verbinding mogelijk.
ESC	Kort drukken = springt een stap terug. Lang indrukken (2 seconden) = Terug naar automatisch bedrijf.
OK	Keuze maken en overnemen.
<	Laatste invoer ongedaan maken, bijvoorbeeld bij de invoer van de tijd.

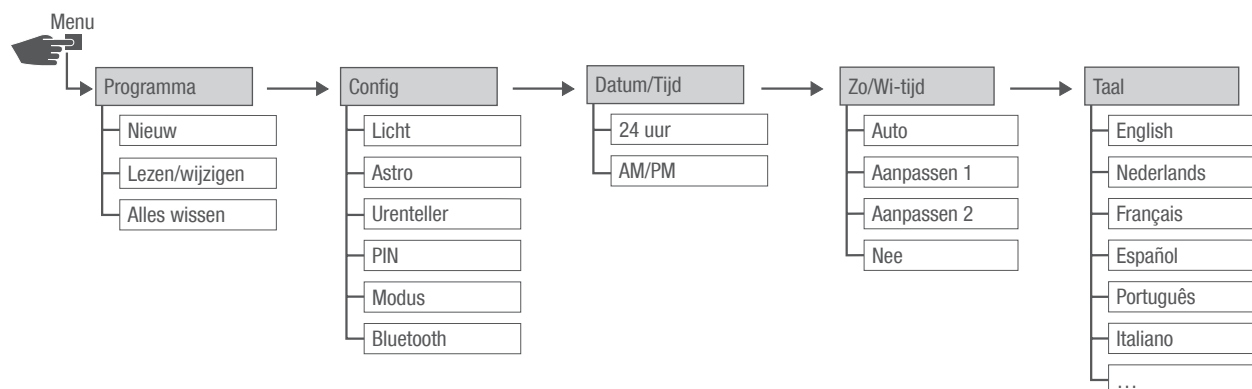


## Funciteweergaven van de beide linker toetsen (afb. 2/10)

Weergave	Funcitie
	Bedrijfsmodus AAN (FIX) - Het kanaal is continu ingeschakeld.
	Bedrijfsmodus UIT (FIX) - Het kanaal is continu uitgeschakeld.
	Override-modus - Het actieve programma wordt tot het volgende automatische commando overschreven.
	Automatische modus AAN - Het kanaal wordt op basis van de geprogrammeerde schakeltijd ingeschakeld.
	Automatische modus UIT - Het kanaal wordt op basis van de geprogrammeerde schakeltijd uitgeschakeld.
^	In het menu omhoog bladeren.
v	In het menu omlaag bladeren.
-	Kort indrukken = de getoonde waarde (uur, minuut, seconden) wordt met 1 verlaagd. Lang indrukken (2 seconden) = snelle doorloop. Verlagen of deselecteren bij kanaal- en dagkeuze.
+	Kort indrukken = de getoonde waarde (uur, minuut, seconden) wordt met 1 verhoogd. Lang indrukken (2 seconden) = snelle doorloop. Verhogen of selecteren bij kanaal- of dagkeuze.



## Menustructuur



Afb. 3: Menustructuur

De menustructuur verschijnt op het display na het indrukken van de menuknop (afb. 2/7).

## App downloaden



De stopcontactschakelklok kan via een mobiele apparaat worden geprogrammeerd.

De mobiele app is beschikbaar voor zowel Android- als iOS-apparaten. Scan de weergegeven QR-code en installeer de app.

Er is ook een app voor Windows beschikbaar. U vindt de app onder:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>



# Veiligheid

## Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies zijn in deze handleiding door symbolen gekenmerkt. De veiligheidsaanwijzingen worden door signaalwoorden ingeleid die de mate van gevaar aangeven.



**WAARSCHU-  
WING!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel en de dood, als deze niet wordt vermeden.



**VOORZICHTIG!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die kan leiden tot gering of licht letsel, als deze niet wordt vermeden.



**AANWIJZING!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die kan leiden tot materiële schade, als deze niet wordt vermeden.



**MILIEUBE-  
SCHERMING!**

Deze combinatie van symbool en signaalwoord duidt op mogelijke gevaren voor het milieu.

## Tips en aanbevelingen



Dit symbool maakt attent op nuttige tips en aanbevelingen alsmede informatie voor efficiënt en storingsvrij bedrijf.





## Beoogd gebruik

De digitale stopcontactschakelklok mag uitsluitend worden gebruikt:

- voor het schakelen van elektrische apparaten in particuliere en commerciële omgevingen voorzover dit overeenstemt met het beoogde, toegelaten gebruik ervan
- in gesloten, droge ruimtes
- voor Schuko-stopcontacten (stekker type F) met aarding

Voor de stopcontactschakelklok gelden de volgende beperkingen:



### WAARSCHU- WING!

- Niet gebruiken op beschermende voorzieningen zoals vluchtdeuren, brandveiligheidsinrichtingen enz.

Tot het reglementaire, toegelaten gebruik behoort ook het in acht nemen van deze handleiding.

Elk ander gebruik dan het reglementaire gebruik geldt als oneigenlijk, niet-toegelaten gebruik. Door ingrepen en wijzigingen aan het apparaat vervalt de wettelijke garantie.

## Restrisico's

Het apparaat werd ontworpen volgens de stand van de techniek en de actuele veiligheidseisen.

Er bestaat echter nog restgevaar – voorzichtig handelen is geboden. Hieronder zijn de restgevaren en de hieruit resulterende gedragswijzen en maatregelen opgesomd.

## Elektrische stroom



### WAARSCHU- WING!

#### Levensgevaar door elektrische schok of brandgevaar!

Onjuiste montage en installatie van het apparaat kunnen leiden tot levensgevaarlijke elektrische spanningen of brand veroorzaken.

- Bescherm de stopcontactschakelklok tegen vocht en hitte.
- Gebruik alleen een geaard stopcontact (230 V~, 50 Hz) als spanningsbron.
- Steek niet meerdere apparaten in elkaar.



### **FCC-certificering**

FCC ID: 2AHH/-DG

Dit apparaat voldoet aan Paragraaf 15 van de FCC-regels. Gebruik is onder de volgende voorwaarden toegestaan: (1) Dit apparaat mag geen storende interferenties veroorzaken en (2) het apparaat moet ontvangen interferenties accepteren, ook interferenties die tot een ongewenste werking kunnen leiden.

NL



# Installatie

## Elektrisch aansluiten

NL

1. Steek de schakelklok met de netstekker in een 230V-stopcontact en de geselecteerde apparaten in het stopcontact van de schakelklok.



## Configuratie

### Backup-batterij



**AANWIJZING!**

**Gereduceerde loopreserve van de backup-batterij**

Na 6 jaar opslag zonder netbedrijf is de backup-batterij leeg.

### Verbinding met mobiele apparaten



Handmatige bediening en programmering zijn alleen mogelijk als geen actieve verbinding met mobiele apparaten bestaat.

## Eerste inbedrijfstelling



De tijdschakelklok kan alleen worden geprogrammeerd na aansluiting op een externe voeding.

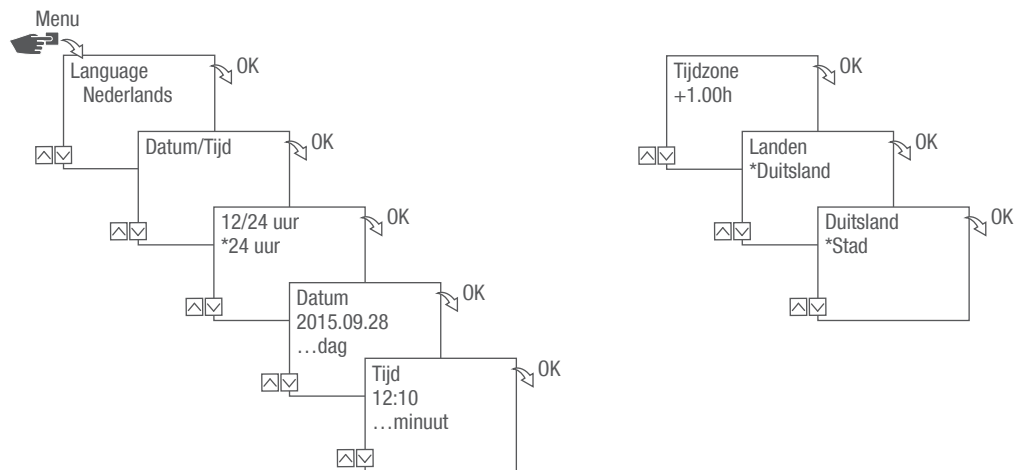
### Toestand bij levering

In de leveringstoestand bevindt het apparaat zich in de automatische modus met voorinstellingen voor tijd, datum en menutaal (Engels).



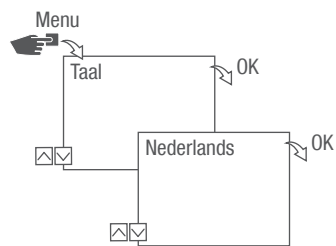
## Assistent voor inbedrijfstelling

Wanneer de menuknop voor de eerste keer wordt ingedrukt, leidt een assistent u door de basisinstellingen, die tijdens de eerste inbedrijfstelling kunnen worden gecontroleerd en indien nodig kunnen worden aangepast.



Afb. 4: Eerste inbedrijfstelling

## Taal instellen



Afb. 5: Taal instellen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Taal** selecteren en met **OK** bevestigen.

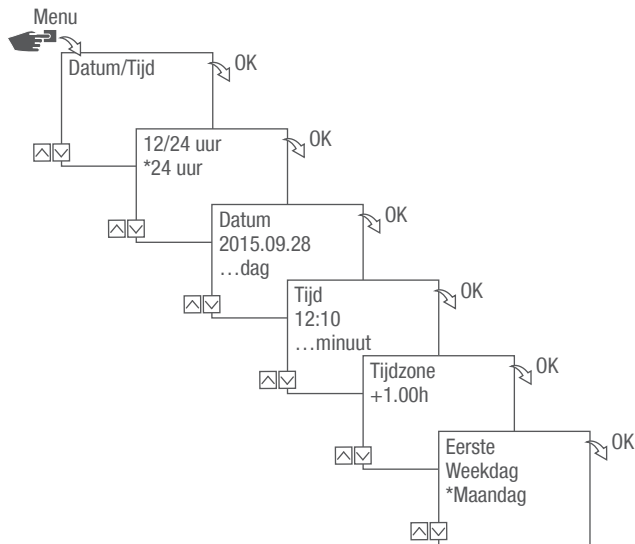


Bij de eerste inbedrijfstelling staat hier altijd **Taal**.

3. **Taal** selecteren en met **OK** bevestigen.



## Datum en tijd instellen



Afb. 6: Datum en tijd instellen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Datum/tijd** kiezen en met **OK** bevestigen.
3. Gewenste tijdweergave (☞ „Mogelijke tijdweergaven“ op pagina 119) selecteren en met **OK** bevestigen.
4. Datum invoeren en met **OK** bevestigen.
5. Tijd invoeren en met **OK** bevestigen.
6. Tijdzone invoeren en met **OK** bevestigen.
7. Eerste weekdag invoeren en met **OK** bevestigen.



### Weekdag selecteren

Voorbeeld:

- 1e dag = zondag... 1 - 5 = zo - do
- 1e dag = maandag... 1 - 5 = ma - vr

NL

### Mogelijke tijdweergaven

Instelling	Effect
24 uur	Het tijdstip wordt in een 24 uren-formaat weergegeven.
AM/PM	Het tijdstip wordt in een 12 uren-formaat weergegeven. <ul style="list-style-type: none"><li>• AM = voormiddag</li><li>• PM = namiddag</li></ul>



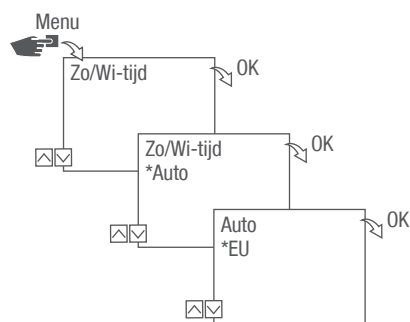
## Zomer-/wintertijd selecteren

De automatische berekening van de zomer-/wintertijd kan na mogelijke instellingen (→ „Mogelijke instellingen“ op pagina 120) worden uitgevoerd of worden gedeactiveerd.

NL

### Mogelijke instellingen

Instelling	Effect
EU (fabrieksinstelling)	De omschakeling vindt plaats op steeds de laatste zondag in maart en oktober. Deze wordt elk jaar opnieuw berekend.
USA	De omschakeling vindt plaats op de tweede zondag in maart en op de eerste zondag in november. Deze wordt elk jaar opnieuw berekend.
Aanpassen 1	De zomer-/wintertijd wordt voor elk jaar automatisch opnieuw berekend. De tijdsomschakeling gebeurt op de betreffende zondag van 2 naar 3 uur (zomertijd) of van 3 naar 2 uur (wintertijd). <ul style="list-style-type: none"><li>Als de ingevoerde datum tussen de 1e en de 15e van de gekozen maand ligt, wordt de omschakeling altijd uitgevoerd op de eerste zondag.</li><li>Als de ingevoerde datum tussen de 16e en de 31e van de gekozen maand ligt, wordt de omschakeling altijd uitgevoerd op de laatste zondag.</li></ul>
Aanpassen 2	De omschakeling gebeurt elk jaar op dezelfde ingevoerde datum.
Nee	Geen omschakeling



Afb. 7: Zomer- en wintertijd selecteren

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Zo/Wi-tijd** selecteren.
3. Gewenste instelling (→ „Mogelijke instellingen“ op pagina 120) selecteren en met **OK** bevestigen.
4. Na de invoer van de instelling **Aanpassen 1** of **Aanpassen 2** de maand en de dag invoeren en met **OK** bevestigen.

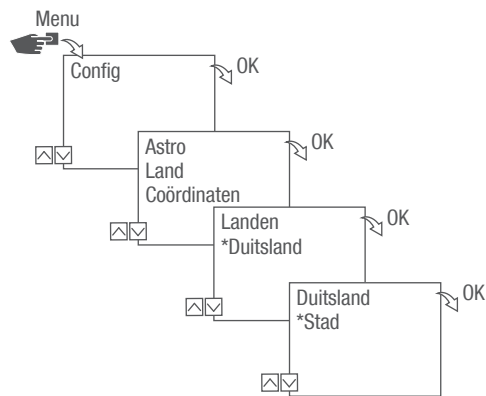




## Standplaatsinformatie instellen

In het menu *Astro* wordt de standplaatsinformatie vastgelegd.

Als de standplaats wordt gedefinieerd, kunnen de programma's aan de zonsop- en ondergang van de betreffende standplaats worden aangepast.



Afb. 8: Standplaatsinformatie instellen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. Gewenste instelling (☞ „Mogelijke instellingen“ op pagina 121) selecteren en met **OK** bevestigen.
4. Specificaties van de gewenste instelling selecteren en met **OK** bevestigen.  
⇒ De programma's worden voor de zonsop- of ondergang aan de gekozen stad aangepast.

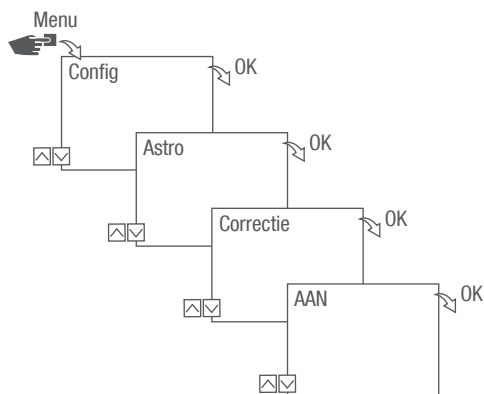
### Mogelijke instellingen

Instelling	Keuze	Specificatie
Land	Landaanduiding van de standplaats.	Er wordt een selectie van de steden weergegeven.
Coördinaten	Breedte- en lengtegraad van de standplaats.	–



## Astrocorrectie instellen

In het menu **Correctie** kan de zonsopkomst- en -ondergangsprogrammering ten opzichte van de eigenlijke programmering worden gecorrigeerd.



Afb. 9: Astro-correctie instellen



Bij meerdere ingestelde programmeringen voor zonsop- en zonsondergangen worden steeds alleen de eerste zonsopgang en de laatste zonsondergang in acht genomen.

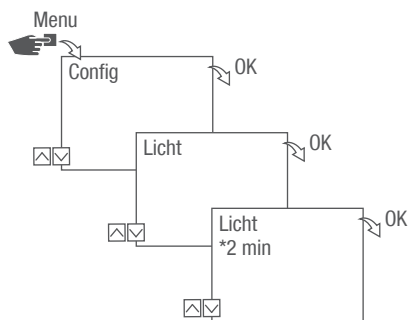
Impuls-, cyclus- en toevalsschakelingen kunnen niet worden gecorrigeerd.

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Astro** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **Correctie** selecteren en met **OK** bevestigen.
5. **AAN** selecteren en met **OK** bevestigen.  
⇒ De Astro-correctie is geactiveerd en wordt voor elke programmering individueel ingesteld.



## Achtergrondverlichting instellen

In het menu **Licht** wordt ingesteld hoe lang de achtergrondverlichting na de laatste druk op een toets ingeschakeld blijft.



Afb. 10: Achtergrondverlichting instellen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Licht** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. Gewenste instelling (☞ „Mogelijke instellingen“ op pagina 123) selecteren en met **OK** bevestigen.

### Mogelijke instellingen

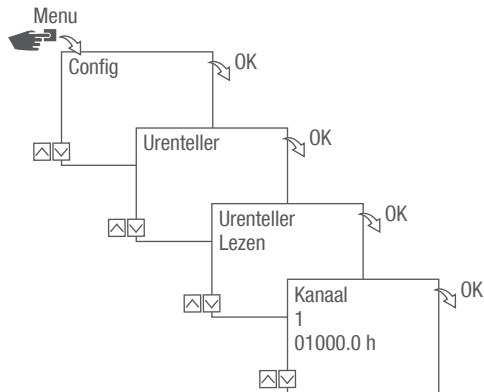
Instelling	Effect
Fix AAN	De achtergrondverlichting van het display blijft permanent ingeschakeld.
2 min	De achtergrondverlichting van het display blijft nog twee minuten na de laatste toetsbediening ingeschakeld.



## Urenteller aflezen

In het menu Urenteller aflezen worden de bedrijfsuren van het apparaat weergegeven.

NL



Afb. 11: Urenteller aflezen

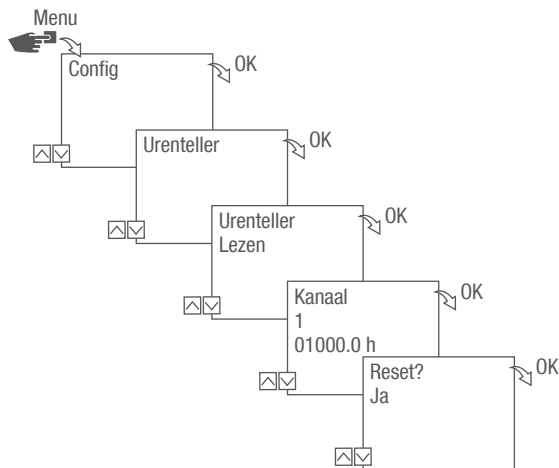
1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Urenteller** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **Lezen** selecteren en met **OK** bevestigen.
5. Met **ESC** terug naar de kanaalkeuze om voor een ander kanaal de urenteller af te lezen.



## Urenteller resetten

In het menu **Reset** kan de urenteller naar 0 worden teruggezet.

NL



Afb. 12: Urenteller terugzetten

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Urenteller** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **Lezen** selecteren en met **OK** bevestigen.
5. Gewenste instelling (↵ „Mogelijke instellingen“ op pagina 125) selecteren en met **OK** bevestigen.

### Mogelijke instellingen

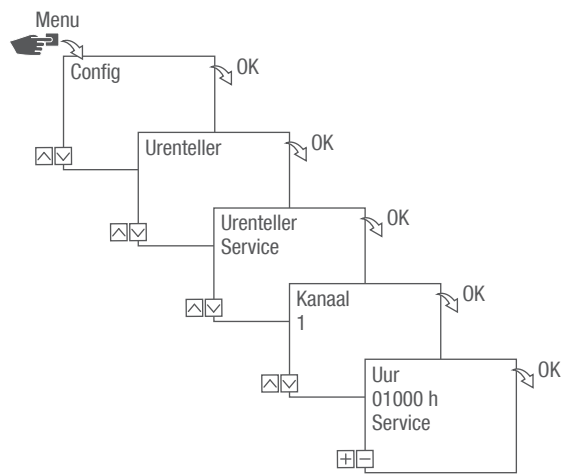
Instelling	Effect
Ja	De urenteller wordt gereset.
Nee	De urenteller telt verder.



## Serviceteller instellen

In het menu **Urenteller service** kan worden ingesteld na hoeveel bedrijfsuren een servicemelding voor een kanaal wordt weergegeven. De weergave **Service CHX** verschijnt in automatisch bedrijf afwisselend met de tijd.

NL

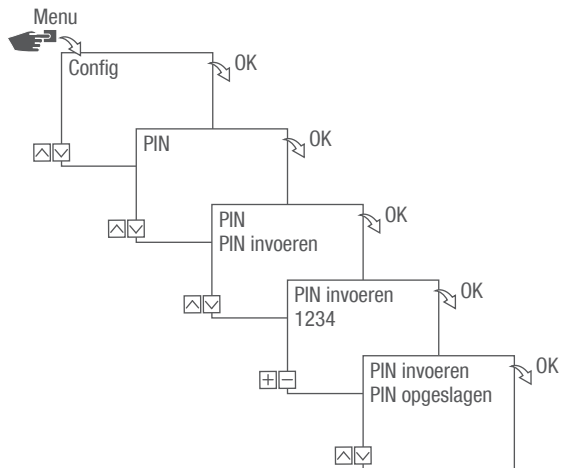


Afb. 13: Serviceteller instellen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Urenteller** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **Service** selecteren en met **OK** bevestigen.
5. Interval instellen (+/-) en met **OK** bevestigen.
6. Met **ESC** terug naar de kanaalkeuze om voor een ander kanaal de serviceteller in te stellen.



## PIN vastleggen



Afb. 14: PIN vastleggen

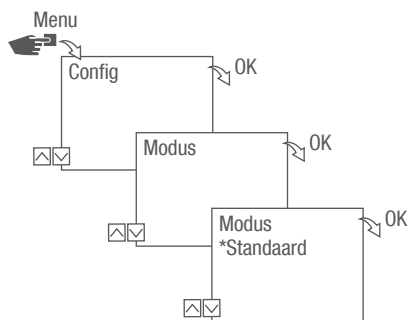
1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **PIN** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **PIN invoeren** selecteren en met **OK** bevestigen.
5. **PIN invoeren** en met **OK** bevestigen.
  - ⇒ Alle configuraties, handmatige bedieningen en programmeringen zijn PIN-beveiligd en kunnen zonder PIN-invoer niet worden gewijzigd.



## Modus selecteren

In het menu **Modus** wordt vastgelegd of de standaardfuncties of de uitgebreide of de uitgebreide functies beschikbaar moeten zijn.

NL



Afb. 15: Modus selecteren

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Config** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Modus** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. Gewenste instelling (☞ „Mogelijke instellingen“ op pagina 128) selecteren en met **OK** bevestigen.

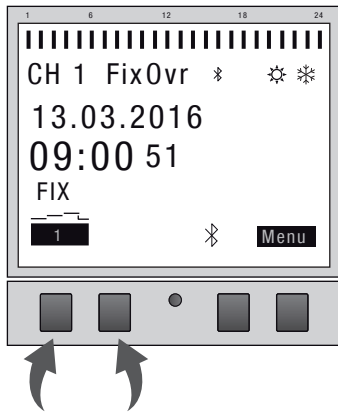
### Mogelijke instellingen

Standaard	Uitgebreid
<ul style="list-style-type: none"><li>• AAN-/UIT-commando</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• AAN-/UIT-commando</li><li>• Programmaprioriteit vastleggen (☞ hoofstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138)</li><li>• Zonsopgangs- en zonsondergangsgerelateerde programmering</li><li>• Impulsprogrammering (☞ hoofstuk „Impulsschakeling programmeren“ op pagina 143)</li><li>• Cyclusprogrammering (☞ hoofstuk „Cyclusschakeling programmeren“ op pagina 145)</li><li>• Toevalsprogrammering (☞ hoofstuk „Toevalsschakeling programmeren“ op pagina 148)</li></ul>





## Bedrijfsmodus selecteren



Afb. 16: Bedrijfsmodus

Via de linker functietoets wordt de bedrijfsmodus van het apparaat geselecteerd.

### Mogelijke instellingen

FIX	Permanent AAN (FIX)	Kanaal permanent ingeschakeld.

FIX	Permanent UIT (FIX)	Kanaal permanent uitgeschakeld.

OVR	Override-modus AAN (OVR)	Met de Override-modus wordt het actieve programma tijdelijk overschreven. <ul style="list-style-type: none"><li>• Later startend programma met „Override-modus AAN“ voortijdig starten.</li></ul> De Override-functie geldt enkel voor het huidige programma en blijft tot aan het volgende automatische commando behouden. Daarna gaat het apparaat terug in de automatische modus.

### Voorbeeld:

Een dagprogramma schakelt het apparaat dagelijks van 's morgens 08:00 tot 's middags 17:00 in. Moet het apparaat echter bij uitzonder al om 06:00 uur worden ingeschakeld, dan wordt hiervoor de override-modus gebruikt.



## Mogelijke instellingen

OVR



Override-modus UIT (OVR)

Met de Override-modus wordt het actieve programma tijdelijk overschreven.

- Actueel actief programma met "Override-modus UIT" eerder beëindigen.

De Override-functie geldt enkel voor het huidige programma en blijft tot aan het volgende automatische commando behouden. Daarna gaat het apparaat terug in de automatische modus.

Voorbeeld:

Een dagprogramma schakelt het apparaat dagelijks van 's morgens 08:00 tot 's middags 17:00 in. Als echter bij uitzondering het apparaat al om 16:00 moet worden uitgeschakeld, dan wordt hiervoor de Override-modus gebruikt.



Automatische modus AAN

Kanaal schakelt op basis van de geprogrammeerde schakeltijden in.

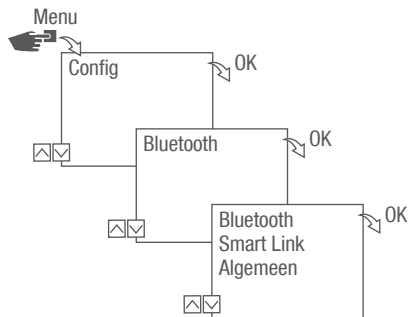


Automatische modus UIT

Kanaal schakelt op basis van de geprogrammeerde schakeltijden uit.



## Bluetooth-instellingen aflezen



Afb. 17: Bluetooth-instellingen

1. Druk op de toets Menu.
2. Config selecteren en met OK bevestigen.
3. Bluetooth selecteren en met OK bevestigen.
4. Smart Link of Algemeen selecteren en met OK bevestigen.  
⇒ De instellingen (↪ „Bluetooth-instellingen“ op pagina 131) kunnen afgelezen worden.



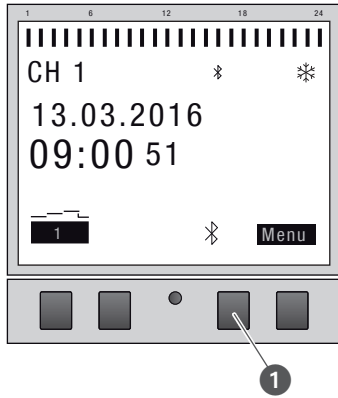
Via het mobiele apparaat kan de apparaatnaam worden gewijzigd.

### Bluetooth-instellingen

Menu	Instellingen
Smart Link	MAC-adres
	Apparaatnaam
Algemeen	Versienummer software
	Serienummer apparaat



## Bluetooth-verbinding in-/uitschakelen



Afb. 18: Bluetooth-verbinding bij de stopcontactschakelklok in-/uitschakelen

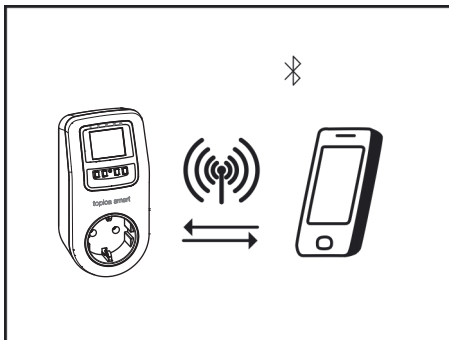
1. Om de Bluetooth-verbinding uit te schakelen, drukt u ca. 2 seconden op de Bluetooth-knop (afb. 18/①) op de stopcontactschakelklok.
2. Druk opnieuw op de Bluetooth-knop om de Bluetooth-verbinding in te schakelen.



## Stopcontactschakelklok via mobiele apparaten bedienen en programmeren

### Verbinding met mobiele apparaten

Via een Bluetooth-verbinding kunnen de functies "FIX AAN/UIT" en "Override-Modus (OVR)" van de stopcontactschakelklok direct worden gestuurd.



Afb. 19: Weergave tijdens een gegevensoverdracht

De instellingen en de programmeringen kunnen via het mobiele apparaat worden vastgelegd en op het gewenste kanaal van de stopcontactschakelklok worden uitgevoerd. De op de mobiele app uitgevoerde instellingen en programma's moeten aan de stopcontactschakelklok worden overgedragen (Afb. 19).



Voor de programmering van de stopcontactschakelklok via een mobiel apparaat is de desbetreffende mobiele app vereist. De mobiele app is beschikbaar voor zowel Android- als iOS-apparaten. Scan de weergegeven QR-code en installeer de app.

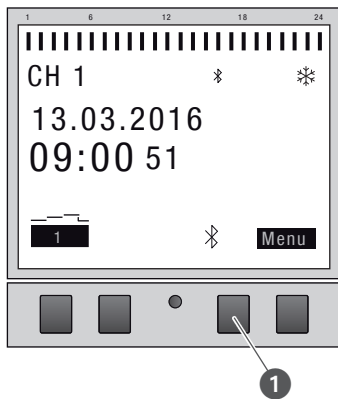


Er is ook een app voor Windows beschikbaar. U vindt de app onder:  
<https://graesslin.co.uk/product/topica-smart>



## Verbindingsopbouw voorbereiden

1. Bluetooth op mobiel apparaat inschakelen.



Afb. 20: Bluetooth-verbinding bij de stopcontactschakelklok opbouwen

1. Druk op de Bluetooth-toets (Afb. 20/①) op de stopcontactschakelklok.
  - ⇒ Het Bluetooth-symbool knippert gedurende 2 minuten. Een lijst met alle in de buurt beschikbare stopcontactschakelklokken wordt op het mobiele apparaat weergegeven.

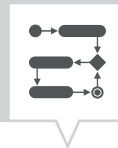


De procedure moet binnen 2 minuten worden afgesloten, anders moet de procedure worden herhaald.

De Bluetooth-verbinding blijft bij een stroomuitval 2 minuten bestaan.

## Verbinding opbouwen

2. Op het mobiele apparaat moet de stopcontactschakelklok worden gekozen.
  - ⇒ De stopcontactschakelklok toont bij actieve verbinding het Bluetooth-symbool (FIX).



# Programmering

## Informatie over programmering

NL



De stopcontactschakelklok kan alleen worden geprogrammeerd na aansluiting op de voeding.

### Prioriteitenstelling

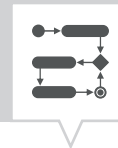
Uitschakelcommando's hebben voorrang op inschakelcommando's.

### Programmeringsstappen

Voorwaarde:

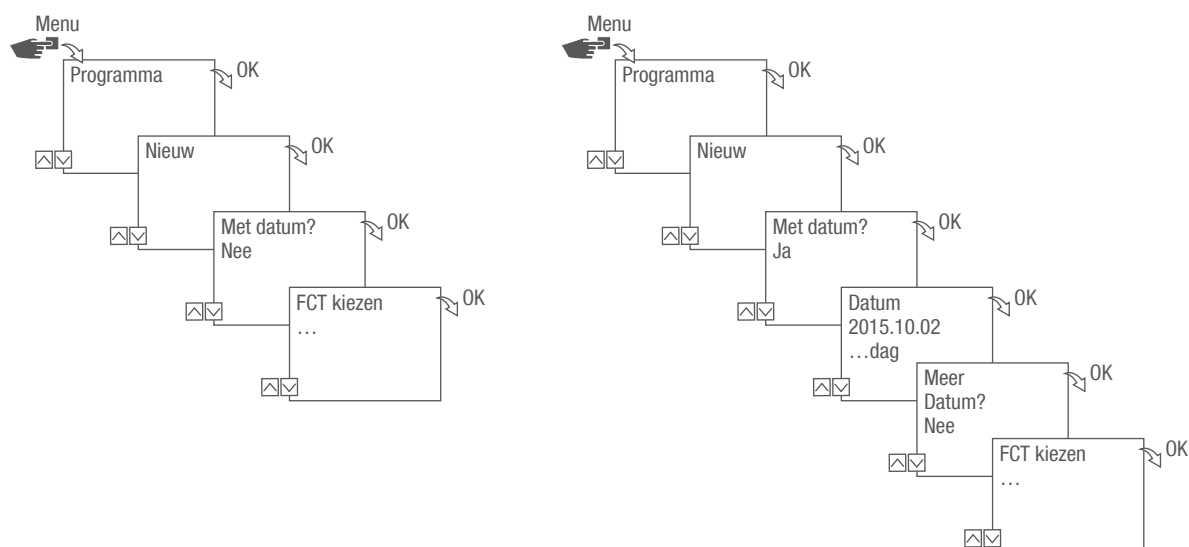
- Er bestaat geen actieve verbinding met mobiele apparaten.
- 1. Datum resp. datumbereiken vastleggen.  
In dit menu kunt u vastleggen op welke dag resp. gedurende welke periode (datum van...tot) het apparaat in- of uitgeschakeld wordt.
- 2. Functie en schakeltijd vastleggen.  
In dit menu kan worden vastgelegd welk schakelcommando op welk moment moet worden uitgevoerd.

De functies en schakeltijden kunnen per kanaal datumafhankelijk of voor verschillende datumbereiken worden vastgelegd (→ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).



## DATUMAFHANKELIJK/-ONAFHANKELIJK PROGRAMMEREN

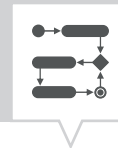
De stopcontactschakelklok kan met of zonder datum bereik worden geprogrammeerd.



Afb. 21: Programmering zonder resp. met datum

Optie	Invoer	Resultaat
Stopcontactschakelklok zonder datum-bereik programmeren.	Met datum? Nee selecteren en met OK bevestigen.	De schakelcommando's gelden onafhankelijk van de datum.
Stopcontactschakelklok met datum-bereik programmeren.	Met datum? Ja selecteren en met OK bevestigen. Er kunnen meerdere datum-bereiken worden gedefinieerd. Na vastleggen van het laatste datum-bereik Nee selecteren en met OK bevestigen.	De schakelcommando's gelden voor de dagen of de periodes die bij de programmering worden gedefinieerd.





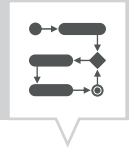
## WILDCARDS GEBRUIKEN

Bij de invoer van de datum kunnen plaatshouders (wildcards) worden gebruikt. Hierdoor is het mogelijk om steeds terugkerende schakeltijden te programmeren, die bijvoorbeeld altijd op de eerste van de maand moeten worden uitgevoerd. In plaats van jaartallen of maanden kunnen de wildcards \*\*\*\* voor het jaar en \*\* voor de maand worden gekozen.

Voor de selectie van de wildcard wordt eerst het jaar ingevoerd, andere mogelijkheden worden dan voorgesteld. Door knipperende toetsen wordt weergegeven op welk punt men zich bevindt en met (+/-) kan het jaar of de maand worden ingevoerd.

### Voorbeelden voor datum invoer met wildcards

Datumrecord	Uitvoering
2016.**.13 – 2016.**.13	Het schakelcommando wordt op elke 13e van de maand uitgevoerd.
****.**.01 – ****.**.01	Het schakelcommando wordt jaarlijks op de eerste dag van een maand uitgevoerd.



## PROGRAMMAPRIORITEITEN VASTLEGGEN

Met de prioriteitenbepaling wordt vastgelegd in welke volgorde de programma's van het apparaat moeten verlopen. Zo kan een dagelijks schakelcommando worden uitgevoerd, maar via een hogere prioriteit gedefinieerd zijn dat op vastgelegde dagen of tijdens periodes andere schakeltijden gelden.

### Voorbeeld

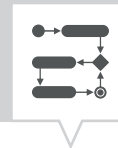
Een dagprogramma schakelt het apparaat dagelijks van 's morgens 08:00 tot 's middags 17:00 in. Als het apparaat bijvoorbeeld in het weekend of op een feestdag het apparaat niet moet worden ingeschakeld, dan moet een programma met een hogere prioriteit voor deze dagen worden gemaakt. Dit programma heeft dan voorrang op de overige instellingen.

De prioriteiten zijn standaard als volgt ingesteld:

- Zonder datum
  - Zeer laag
- Een periode
  - Gemiddeld
- Met een gedefinieerde datum (bijvoorbeeld 01.01.2016)
  - Hoog

De volgende prioriteiten kunnen worden ingesteld:

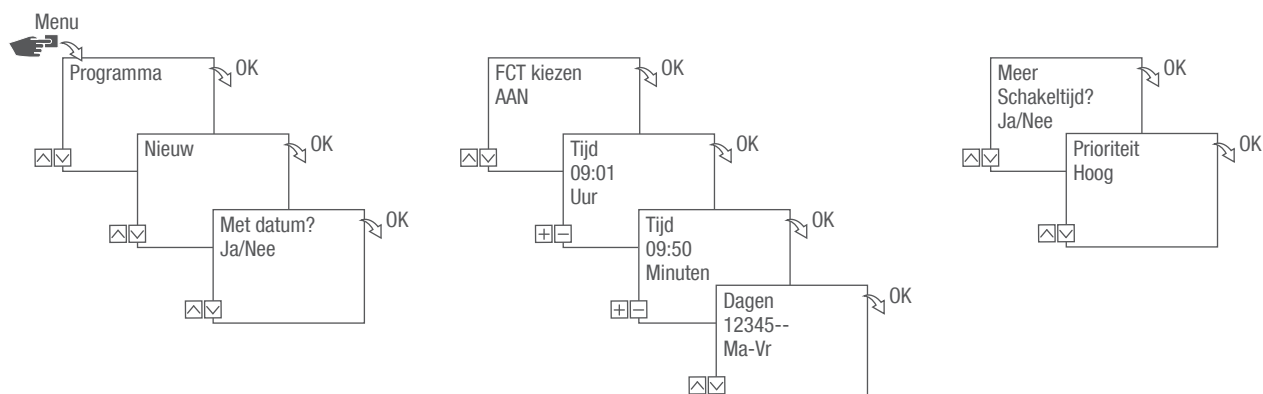
- Zeer laag
- Laag
- Gemiddeld
- Hoog
- Zeer hoog



## Nieuw schakelprogramma aanmaken

### COMMANDO AAN PROGRAMMEREN

NL

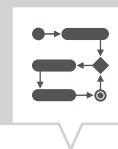


Afb. 22: Programmering commando AAN

1. Druk op de toets Menu.
2. Programma selecteren en met OK bevestigen.
3. Nieuw selecteren en met OK bevestigen.
  - ⇒ Het aantal nog beschikbare programmageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (PXXX). Het aantal van de nog beschikbare schakelprogrammageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (dXXX).
4. In het menupunt Met datum? vastleggen of het schakelprogramma met een datum moet worden geprogrammeerd (↵ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).
5. Functie AAN selecteren en met OK bevestigen.
6. Uren en minuten van de inschakeltijd (+/-) invoeren en met OK bevestigen.



In plaats van uur en minuut kunnen ook zonsopkomst- (Zo-opkomst) of zonsondergang (Zo-ondergang) worden geselecteerd. Zonsopkomst en -ondergang wordt bovendien als alternatief voor uur en minuten weergegeven.



7. Bij geactiveerde Astro-correctie de gewenste instelling kiezen en met OK bevestigen.

### Mogelijke instellingen Astro-correctie

Instelling	Effect
hh:mm --	De correctie is gedeactiveerd.
hh:mm	Het schakelcommando word alleen uitgevoerd, als de zonsopgang na de ingestelde tijd plaatsvindt.
hh:mm	Het schakelcommando word alleen uitgevoerd, als de zonsopgang voor de ingestelde tijd plaatsvindt.
hh:mm	Het schakelcommando word alleen uitgevoerd, als de zonsondergang na de ingestelde tijd plaatsvindt.
hh:mm	Het schakelcommando word alleen uitgevoerd, als de zonsondergang voor de ingestelde tijd plaatsvindt.

8. Specificaties van de gewenste instelling van de Astro-correctie kiezen en met OK bevestigen.
9. Weekdag(en) instellen ( $\wedge/\vee$ ), waarop de schakeltijd moet gelden en met OK bevestigen.

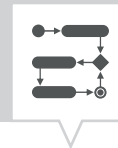


De weekdays 1 – 5, 6 – 7 en 1 – 7 zijn vooraf ingesteld. Afzonderlijke weekdays kunnen onder "Dagen kiezen" worden ingesteld (+/-).

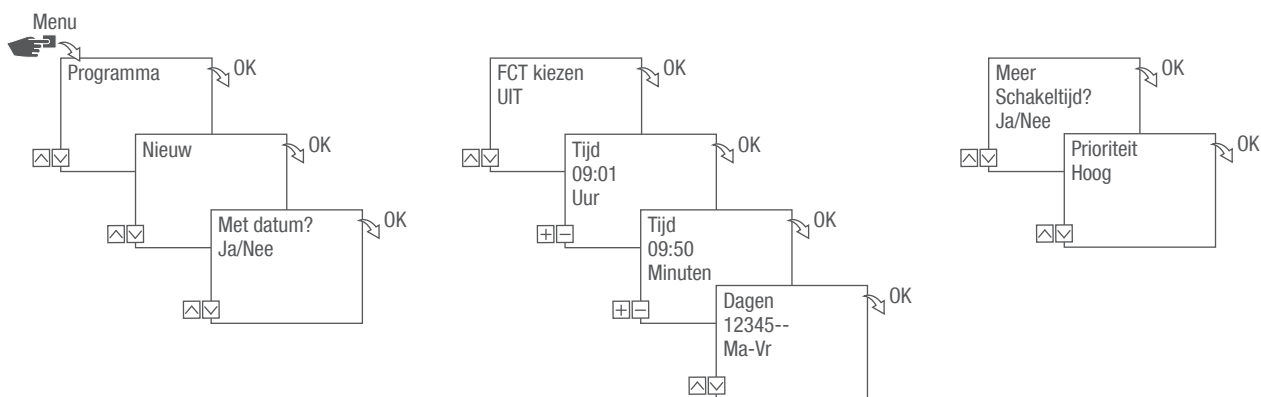
10. Om nog een schakeltijd aan te maken, JA selecteren en met OK bevestigen.
11. De automatisch voorgestelde prioriteit overnemen en met OK bevestigen of de prioriteit aanpassen.



De selectie van de prioriteit is alleen in uitgebreide modus mogelijk (➤ hoofdstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138).



## COMMANDO UIT PROGRAMMEREN

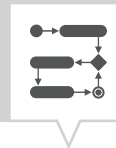


Afb. 23: Programmering commando UIT

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Programma** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Nieuw** selecteren en met **OK** bevestigen.
  - ⇒ Het aantal nog beschikbare programmageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (PXXX). Het aantal van de nog beschikbare schakelprogrammageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (dXXX).
4. In het menupunt **Met datum?** vastleggen of het schakelprogramma met een datum moet worden geprogrammeerd (↵ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).
5. **Functie UIT** selecteren en met **OK** bevestigen.
6. Uren en minuten van de inschakeltijd (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.



In plaats van uur en minuut kunnen ook zonsopkomst- (Zo-opkomst) of zonsondergang (Zo-ondergang) worden geselecteerd. Zonsopkomst en -ondergang wordt bovendien als alternatief voor uur en minuten weergegeven.



7. Bij geactiveerde Astro-correctie de gewenste instelling kiezen en met **OK** bevestigen.
8. Specificatie van de gewenste instelling van de Astro-correctie selecteren (↵ hoofstuk „Commando AAN programmeren“ op pagina 139) en met **OK** bevestigen.
9. Weekdag(en) instellen (∧/∨), waarop de schakeltijd moet gelden en met **OK** bevestigen.

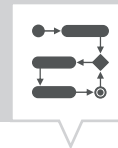


De weekdays 1 – 5, 6 – 7 en 1 – 7 zijn vooraf ingesteld. Afzonderlijke weekdays kunnen onder "Dagen kiezen" worden ingesteld (+/-).

10. Om nog een schakeltijd aan te maken, **JA** selecteren en met **OK** bevestigen.
11. De automatisch voorgestelde prioriteit overnemen en met **OK** bevestigen of de prioriteit aanpassen.



De selectie van de prioriteit is alleen in uitgebreide modus mogelijk (↵ hoofstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138).

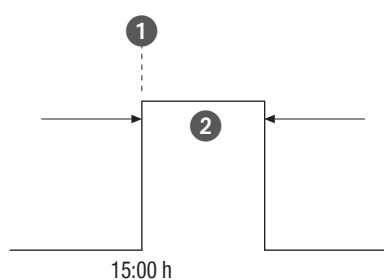


## IMPULSSCHAKELING PROGRAMMEREN



De impulschakeling is uitsluitend bij bepaalde varianten mogelijk.

NL



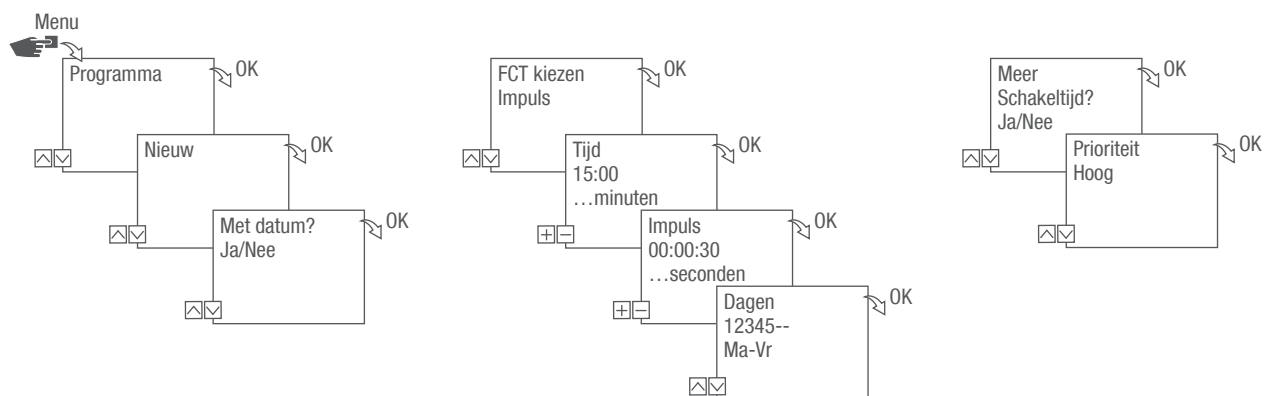
Afb. 24: Impulschakeling

Bestanddelen van een impuls-schakelcommando:

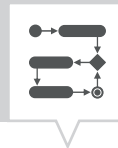
- (Afb. 24/①) Starttijd
- (Afb. 24/②) Duur = schakeling AAN
  - kortste schakelduur AAN: 1 seconde
  - langste schakelduur AAN: 2 uur

### Voorbeeld

Het kanaal moet elke dag van maandag t/m vrijdag om 15:00 uur gedurende 30 seconden worden ingeschakeld.



Afb. 25: Impulschakeling programmeren



1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Programma** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Nieuw** selecteren en met **OK** bevestigen.
  - ⇒ Het aantal nog beschikbare programmeergeheugenplaatsen wordt kort weergegeven (PXXX).  
Het aantal van de nog beschikbare schakelprogrammeergeheugenplaatsen wordt kort weergegeven (dXXX).
4. In het menupunt **Met datum?** vastleggen of het schakelprogramma met een datum moet worden geprogrammeerd (↵ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).
5. Functie **Impuls** selecteren en met **OK** bevestigen.
6. Uren en minuten van de schakeltijd (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
7. Uren, minuten en seconden van de impulsduur (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
8. Weekdag(en) instellen (Λ/√), waarop de schakeltijd moet gelden en met **OK** bevestigen.



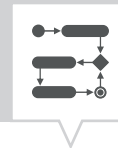
De weekdays 1 – 5, 6 – 7 en 1 – 7 zijn vooraf ingesteld. Afzonderlijke weekdays kunnen onder "Dagen kiezen" worden ingesteld (+/-).

9. Om nog een schakeltijd aan te maken, **JA** selecteren en met **OK** bevestigen.
10. De automatisch voorgestelde prioriteit overnemen en met **OK** bevestigen of de prioriteit aanpassen.



De selectie van de prioriteit is alleen in uitgebreide modus mogelijk (↵ hoofdstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138).



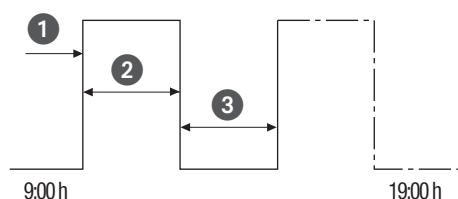


## CYCLUSCHAKELING PROGRAMMEREN



De cyclusschakeling is uitsluitend bij bepaalde varianten mogelijk.

NL



Afb. 26: Cyclusschakeling

Bestanddelen van een cyclus-schakelcommando:

- (Afb. 26/①) Starttijd
- (Afb. 26/②) Duur AAN = Schakeling AAN
- (Afb. 26/③) Duur UIT = Schakeling UIT

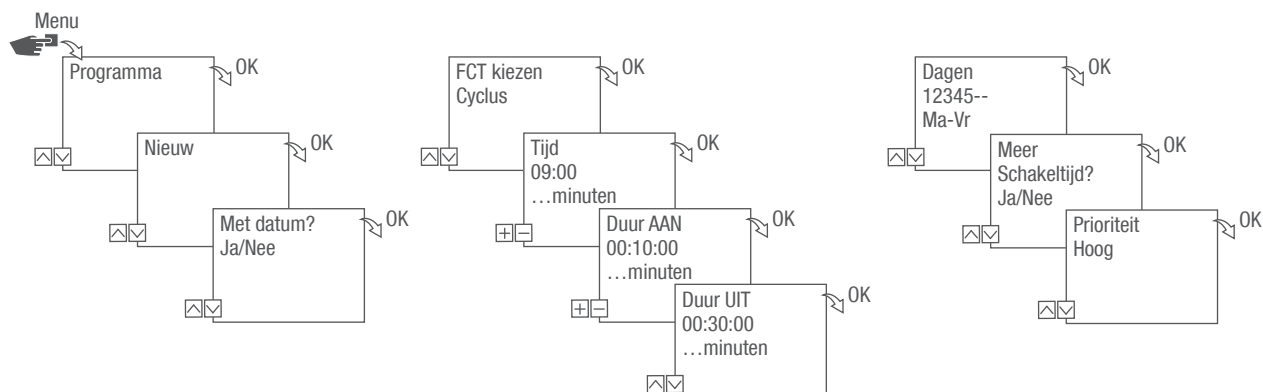
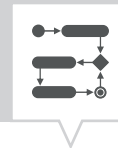


Voor het beëindigen van een cyclus moet een eigen commando “UIT” worden ingesteld. Een overlapping van cyclusprogramma's is niet toegestaan.

### Voorbeeld

Het kanaal wordt vanaf maandag t/m vrijdag van 09:00 uur tot 19:00 uur elke 30 minuten 10 minuten ingeschakeld.

Schakeling	Cyclus
Starttijd	9:00 uur
Duur AAN	10 minuten
Duur UIT	20 minuten
Afzonderlijk UIT-commando	19:00



Afb. 27: Cyclusschakeling programmeren

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Programma** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Nieuw** selecteren en met **OK** bevestigen.
  - ⇒ Het aantal nog beschikbare programmageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (PXXX). Het aantal van de nog beschikbare schakelprogrammageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (dXXX).
4. In het menupunt **Met datum?** vastleggen of het schakelprogramma met een datum moet worden geprogrammeerd (↵ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).
5. Functie **Cyclus** selecteren en met **OK** bevestigen.
6. Uren en minuten van de schakeltijd (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
7. **Duur AAN** (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
8. **Duur UIT** (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
9. **Weekdag** selecteren (Λ/v) waarop de cyclus moet worden gestart, en met **OK** bevestigen.

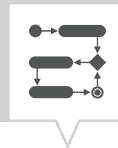


De weekdays 1 – 5, 6 – 7 en 1 – 7 zijn vooraf ingesteld. Afzonderlijke weekdays kunnen onder "Dagen kiezen" worden ingesteld (+/-).

10. Om nog een schakeltijd aan te maken, **JA** selecteren en met **OK** bevestigen.



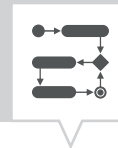
Om de cyclus te beëindigen moet een **UIT**-commando worden ingesteld.



11. De commando's voor een uitschakelduur van de cyclusschakeling uitvoeren ↗ hoofstuk „Commando UIT programmeren“ op pagina 141.
12. Om nog een schakeltijd te maken, NEE selecteren.
13. De automatisch voorgestelde prioriteit overnemen en met OK bevestigen of de prioriteit aanpassen.



De selectie van de prioriteit is alleen in uitgebreide modus mogelijk (↗ hoofstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138).

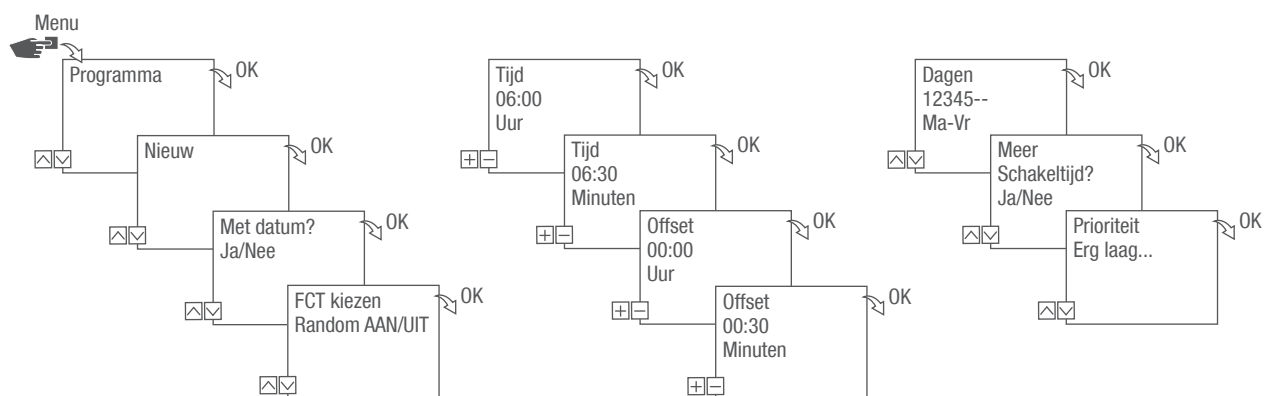


## TOEVALSSCHAKELING PROGRAMMEREN



De toevalsschakeling is uitsluitend bij bepaalde varianten mogelijk.

NL



Afb. 28: Toevalsschakeling programmeren

De toevalsprogrammering is alleen in de uitgebreide modus mogelijk (☞ hoofdstuk „Modus selecteren“ op pagina 128).

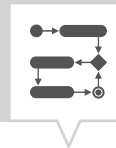
### Voorbeeld

Het kanaal wordt maandag t/m vrijdag om 06:30 met een offset van  $\pm 30$  minuten volgens toeval ingeschakeld.

1. Druk op de toets Menu.
2. Programma selecteren en met OK bevestigen.
3. Nieuw selecteren en met OK bevestigen.
  - ⇒ Het aantal nog beschikbare programmageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (PXXX). Het aantal van de nog beschikbare schakelprogrammageheugenplaatsen wordt kort weergegeven (dXXX).
4. In het menupunt Met datum? vastleggen of het schakelprogramma met een datum moet worden geprogrammeerd (☞ hoofdstuk „Datumafhankelijk/-onafhankelijk programmeren“ op pagina 136).
5. Functie Toeval AAN of Toeval UIT selecteren en met OK bevestigen.



Er kan een offset van tot  $\pm 2$  uur worden gedefinieerd.



6. Uren en minuten van de schakeltijd (+/-) invoeren en met **OK** bevestigen.
7. Uren en minuten van de periode van de toevalsprogrammering (+/-) invoeren en telkens met **OK** bevestigen.
8. Weekdag selecteren ( $\wedge$ / $\vee$ ) waarop het apparaat volgens het toevalsprincipe moet schakelen, en met **OK** bevestigen.

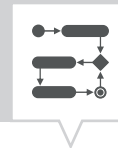


De weekdays 1 – 5, 6 – 7 en 1 – 7 zijn vooraf ingesteld. Afzonderlijke weekdays kunnen onder "Dagen kiezen" worden ingesteld (+/-).

9. Om nog een schakeltijd aan te maken, **JA** selecteren en met **OK** bevestigen.
10. De automatisch voorgestelde prioriteit overnemen en met **OK** bevestigen of de prioriteit aanpassen.



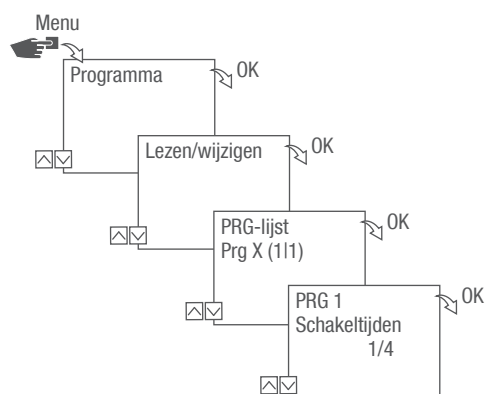
De selectie van de prioriteit is alleen in uitgebreide modus mogelijk (↪ hoofdstuk „Programmaprioriteiten vastleggen“ op pagina 138).



## Elementen bekijken, bewerken of wissen

### PROGRAMMA BEKIJKEN, BEWERKEN OF WISSEN

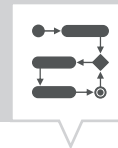
NL



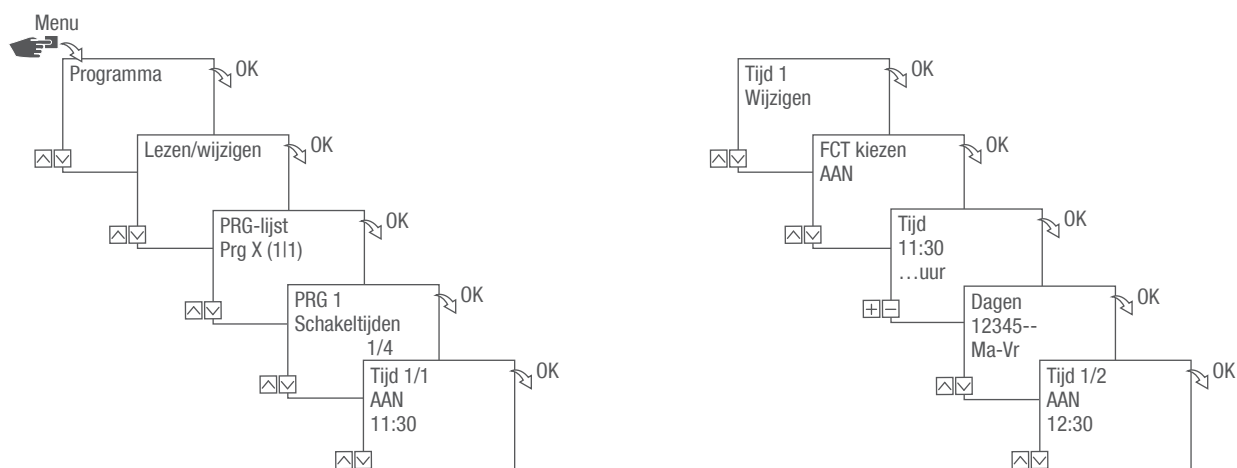
Afb. 29: Programma bekijken, bewerken of wissen

1. Druk op de toets Menu.
2. Programma selecteren en met OK bevestigen.
3. Lezen/wijzigen selecteren en met OK bevestigen.
4. Programma selecteren en met OK bevestigen.
5. Om een lijst (datumlijst, schakeltijden, prioriteit) te bekijken of te bewerken, de gewenste lijst selecteren.

Om het gekozen programma te selecteren Wissen selecteren.



## SCHAKELTIJDEN BEKIJKEN, BEWERKEN OF WISSEN



Afb. 30: Schakeltijden bekijken, bewerken, wissen

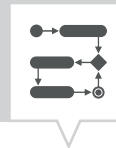
1. Druk op de toets Menu.
2. Programma selecteren en met OK bevestigen.
3. Lezen/wijzigen selecteren en met OK bevestigen.
4. Programma selecteren en met OK bevestigen.
5. Schakeltijden selecteren en met OK bevestigen.



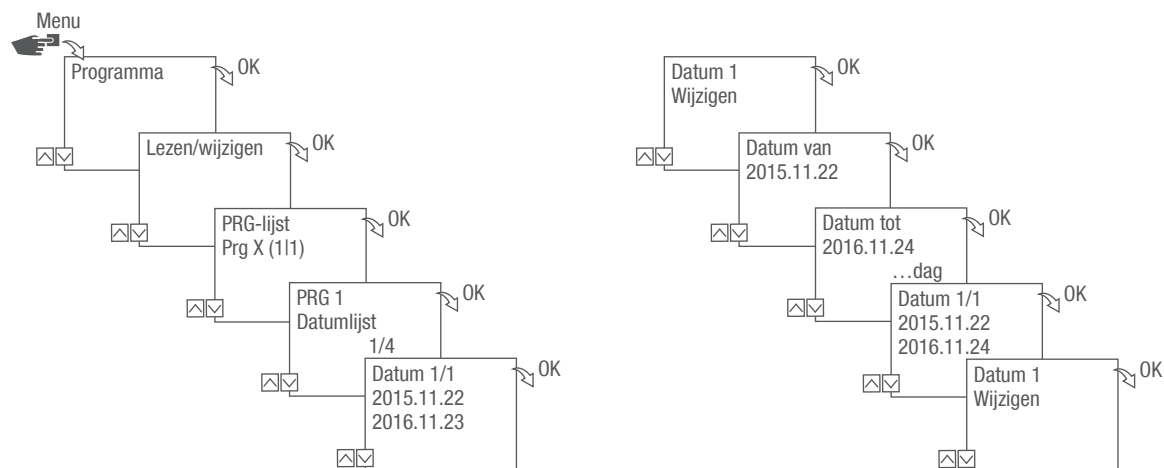
**Wissen:** De gekozen schakeltijd (bijv. AAN/UIT, tijd, dagen, kanalen, impuls of cyclus) wordt gewist.

**Alles wissen:** Alle schakeltijden worden gewist.

6. Wijzigen, Aanvullen, Wissen of Alles wissen selecteren en met OK bevestigen.



## DATUMLIJST BEKIJKEN, BEWERKEN OF WISSEN



Afb. 31: Datumlijst bewerken

1. Druk op de toets Menu.
2. Programma selecteren en met OK bevestigen.
3. Lezen/wijzigen selecteren en met OK bevestigen.
4. Datumlijst selecteren en met OK bevestigen.
5. Datum selecteren en met OK bevestigen.

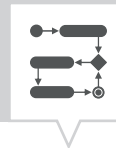


Wissen: De gekozen datum (van...tot) wordt gewist.

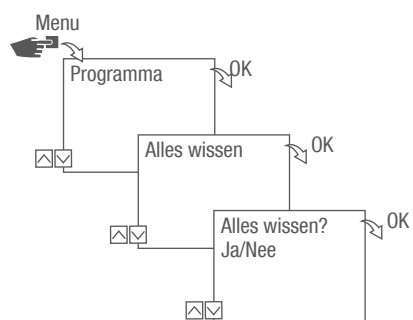
Alles wissen: Alle data in de datumlijst worden gewist.

6. Aanvullen, Wissen of Alles wissen selecteren en met OK bevestigen.





## ALLE PROGRAMMA'S WISSEN



Afb. 32: Alle programma's wissen

1. Druk op de toets **Menu**.
2. **Programma** selecteren en met **OK** bevestigen.
3. **Alles wissen** selecteren en met **OK** bevestigen.
4. **Ja** selecteren en met **OK** bevestigen.



## Afvoer en verwerking na afdanking



### MILIEUBE- SCHERMING!

#### Gevaar voor het milieu door onjuiste afvoer!

Door onjuiste afvoer kunnen gevaren voor het milieu ontstaan.

- Juiste verwijdering van afval dient de bescherming van het milieu en voorkomt mogelijke schadelijke gevolgen voor mens en milieu.



In geval van afdanking en afvoer van het apparaat moeten de geldende wettelijke voorschriften in acht worden genomen.

#### Informatie over de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur in de Europese Unie:

Binnen de Europese Unie wordt de afvoer en verwerking van elektrische apparatuur voorgeschreven door nationale regelgeving op basis van de EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektronische apparatuur (WEEE). Daarom mag het apparaat niet meer worden weggegooid met gemeentelijk of huishoudelijk afval. Het apparaat wordt gratis geaccepteerd bij de gemeentelijke milieustraten / inzamelpunten of recyclingcentra. De productverpakking bestaat uit recyclebare materialen. Deze moeten op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd en gerecycled.

**GRÄSSLIN**

Grässlin Zeitschalttechnik GmbH

Leopoldstr. 1

78112 St. Georgen

Germany

+49 7724 933-0

+49 7724 933-240

info@graesslin.de

www.graesslin.de